JVC

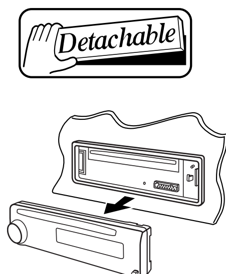


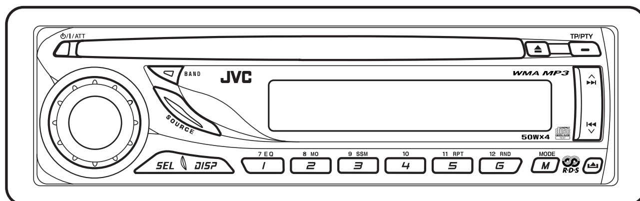
ESPAÑOL

TÜRKÇE

CD RECEIVER
RECEPTOR CON CD
CD RECEİVER

KD-G322/KD-G321/KD-G3





WMA MP3





Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 5.
Ekran tanıtım gösterisini iptal etmek için, Bkz. sayfa 5.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.
Montaj ve bağlantılar için diğer elkitabına bakın.

INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
TALİMATLAR

GET0344-005B
[EU]



Muchas gracias por la compra de un producto JVC.
Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser visible e invisible en caso de apertura o con interbloqueo averiado o defectuoso. Evite la exposición directa a los haces.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

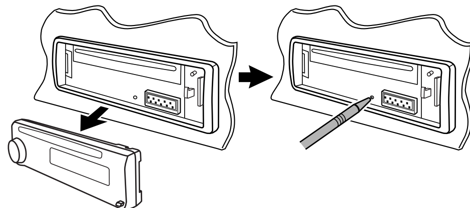
Advertencia:

Si necesita operar el receptor mientras conduce, asegúrese de mirar atentamente hacia adelante para no provocar un accidente de tráfico.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Cómo reposicionar su unidad



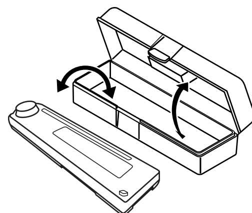
- *También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.*

Cómo expulsar el disco por la fuerza

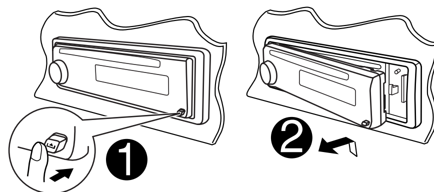


- *Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor.*
- *Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.*

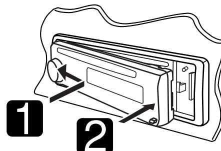
Cómo montar/desmontar el panel de control



Desmontando...



Montando...



Cómo leer este manual

- Las operaciones de los botones se explican principalmente mediante las ilustraciones mostradas en la siguiente tabla.
- ⬭ se utiliza para mostrar que hay un indicador visualizado para la operación correspondiente.
- Algunas notas y consejos relacionados se explican posteriormente en “Más sobre este receptor” (consulte las páginas 15 a 17).

	Pulse brevemente.
	Pulse repetidamente.
	Pulse uno u otro botón.
Hold....	Pulse y mantenga pulsado hasta obtener la acción deseada.
+ Hold....	Pulse y mantenga pulsados ambos botones simultáneamente.

CONTENIDO

ESPAÑOL

Cómo usar el botón M MODE

Si usted pulsa M MODE, el receptor entra al modo de funciones y, a continuación, los botones numéricos y los botones ∧ ►►I/I◄◄ ∨ funcionan como botones de diferentes funciones.

Ej.: Cuando el botón numérico 2 funciona como botón MO (monaural).



Indicador de cuenta atrás del tiempo

Si después de pulsar M MODE desea volver a usar estos botones para las funciones originales, espere 5 segundos sin pulsar ninguno de estos botones hasta que se cancele el modo de funciones, o presione M MODE otra vez.

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.
- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Para fines de seguridad...

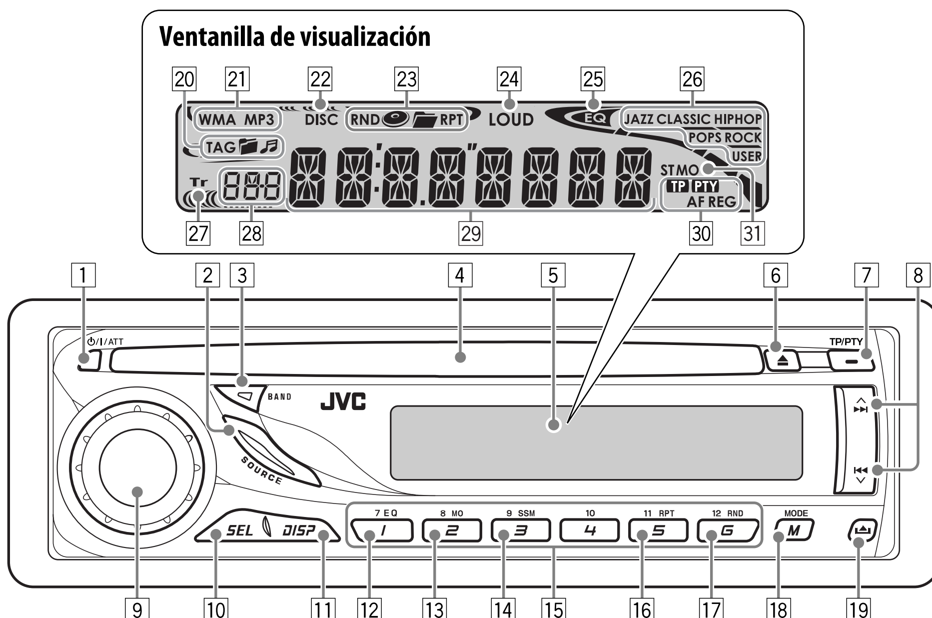
- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Panel de control — KD-G322/KD-G321/KD-G3

Identificación de las partes



1 Botón ⏻/I/ATT (atenuador/en espera/ encendido)
2 Botón SOURCE
3 Botón BAND
4 Ranura de carga
5 Ventanilla de visualización
6 Botón ⏏ (expulsión)
7 Botón TP/PTY (programa de tráfico/tipo de programa)
8 Botones ⋀ ►►I/I◄◄ ⋁
9 Disco de control
10 Botón SEL (seleccionar)
11 Botón DISP (visualizar)
12 Botón EQ (ecualizador)
13 Botón MO (monaural)
14 Botón SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)
15 Botones numéricos
16 Botón RPT (repetición)
17 Botón RND (aleatorio)
18 Botón M MODE
19 Botón ⏏ (liberación del panel de control)

Ventanilla de visualización

20 Indicadores de información del disco— TAG (etiqueta ID3), 📁 (carpeta), ♫ (pista/ archivo)
21 Indicadores de tipos de discos—WMA, MP3
22 Indicador DISC
23 Indicadores del modo de reproducción / ítem—RND (aleatoria), 💿 (disco), 📁 (carpeta), RPT (repetición)
24 Indicador LOUD (sonoridad)
25 Indicador EQ (ecualizador)
26 Indicadores del modo de sonido (C-EQ: ecualizador personalizable)—JAZZ, CLASSIC, HIP HOP, POPS, ROCK, USER
27 Indicador Tr (pista)
28 Visualización de fuente / Indicador de nivel de volumen / Indicador de cuenta atrás del tiempo
29 Pantalla principal
30 Indicadores RDS—TP, PTY, AF, REG
31 Indicadores de recepción del sintonizador— ST (estéreo), MO (monaural)

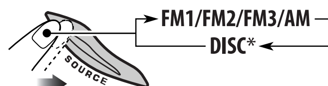
Procedimientos iniciales

Operaciones básicas

❶ **Encienda la unidad.**

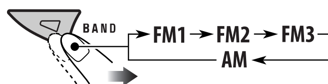


❷

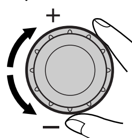


* *No podrá seleccionar "DISC " como fuente de reproducción si no hay ningún disco en la unidad.*

❸ **Para el sintonizador FM/AM**



❹ **Ajuste el volumen.**



Aparece el nivel de volumen.



Indicador de nivel de volumen

❺ **Ajuste el sonido según se desee. (Consulte la página 11.)**

Para disminuir el volumen en un instante (ATT) Para restablecer el sonido, púlselo otra vez.	⏻/I/ATT
Para apagar la unidad	⏻/I/ATT Hold....

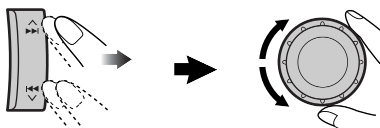
Ajustes básicos

- Véase también "Configuraciones generales — PSM" en las páginas 12 y 13.

1



2



1 **Cancelación de las demostraciones en pantalla**
Seleccione "DEMO" y, a continuación, "DEMO OFF".

2 **Puesta en hora del reloj**
Seleccione "CLOCK H" (hora) y, seguidamente ajuste la hora.
Seleccione "CLOCK M" (minutos) y, seguidamente ajuste los minutos.
Seleccione "24H/12H" y, seguidamente "24H"(horas) o "12H" (horas).

3 **Finalice el procedimiento.**



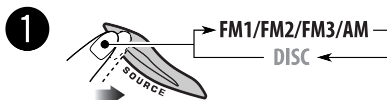
Para verificar la hora actual del reloj mientras...

La alimentación está desconectada	DISP
Para escuchar...	DISP
Una emisora FM (no-RDS) o AM: **Frecuencia ↔ Reloj**	
Una emisora FM RDS: **Nombre de la emisora (PS) → Frecuencia de la emisora → Tipo de programa (PTY) → Reloj** → (vuelta al comienzo)	

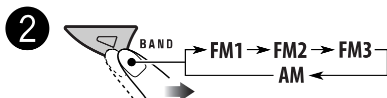
ESPAÑOL

Operaciones de la radio

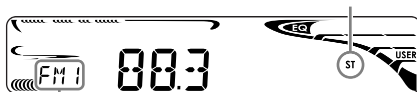
❶



❷



Se enciende cuando se recibe una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficiente.



Aparece la banda seleccionada.

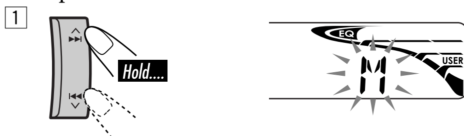
❸ **Comience la búsqueda de la emisora.**

La búsqueda se interrumpe cuando se recibe una emisora.
Para detener la búsqueda, presione nuevamente el mismo botón.

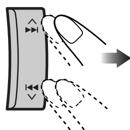
Para sintonizar manualmente una emisora

En el paso ❸ de arriba...

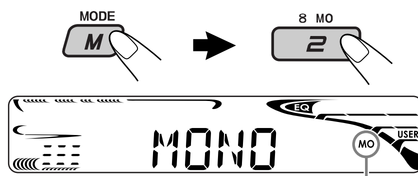
1



2 **Seleccione las frecuencias de las emisoras deseadas.**



Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir



Se enciende cuando se activa el modo monaural.

Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estereofónico.

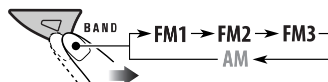
Para restablecer el efecto estereofónico, repita el procedimiento. Aparece "MONO OFF" y el indicador MO se apaga.

Cómo almacenar emisoras en la memoria

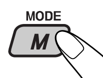
Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

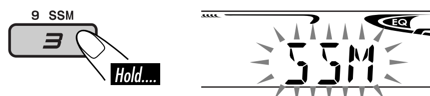
1 Seleccione la banda FM (FM1 – FM3) en la que desea almacenar.



2



3

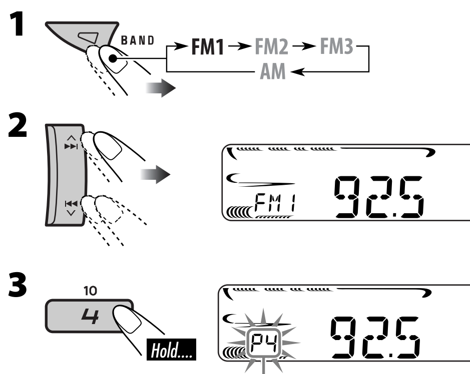


"SSM" parpadea, y luego desaparece al finalizar el preajuste automático.

Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

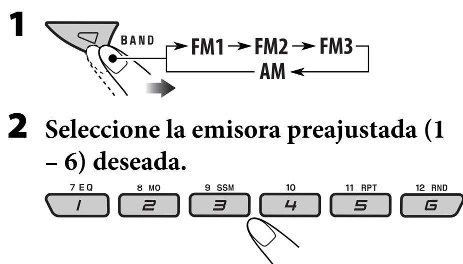
Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.



El número de preajuste parpadea durante unos momentos.

Cómo escuchar una emisora preajustada



2 Seleccione la emisora preajustada (1 – 6) deseada.

Operaciones de FM RDS

Qué puede hacer con RDS

El RDS (Sistema de Datos por Radio) permite a las emisoras de FM transmitir una señal adicional junto con las señales regulares de los programas de radio.
Recibiendo los datos RDS, este receptor puede realizar lo siguiente:

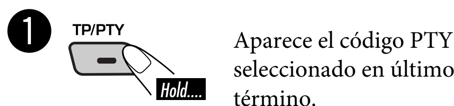
- Búsqueda del tipo de programa (PTY) (véase lo siguiente)
- Recepción de espera de TA (Anuncio de tráfico) y PTY (consulte las páginas 8 y 13)
- Seguimiento automático del mismo programa —Recepción de seguimiento de redes de radio (consulte la página 9)
- Búsqueda de programa (consulte la página 13)

Búsqueda de su programa FM RDS favorito

Mediante la búsqueda de un código PTY, podrá sintonizar la emisora que está difundiendo su programa favorito.

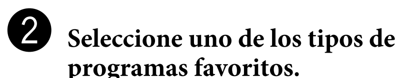
- Para almacenar sus tipos de programas favoritos, consulte la página 8.

❶



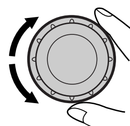
Aparece el código PTY seleccionado en último término.

❷ **Seleccione uno de los tipos de programas favoritos.**



o

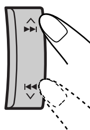
Seleccione uno de los códigos PTY (consulte la página 8).



Continúa...

ESPAÑOL

③ **Comience la búsqueda de su programa favorito.**



Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

Cómo almacenar los tipos de programas favoritos

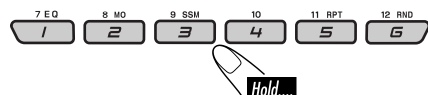
Podrá almacenar seis tipos de programas favoritos.

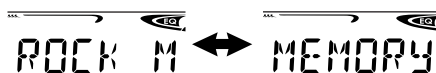
Preajuste los tipos de programas en los botones numéricos (1 – 6):

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

1 Seleccione un código PTY (consulte la página 7).

2 Seleccione el número de preajuste (1 – 6) en que desea almacenar.

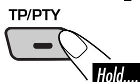




Ej.: Cuando se selecciona "ROCK M"

3 Repita los pasos 1 y 2 para almacenar otros códigos PTY en otros números de preajuste.

4 Finalice el procedimiento.



Códigos PTY

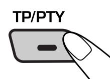
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (música), ROCK M (música), EASY M (música), LIGHT M (música), CLASSICS, OTHER M (música), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (música), OLDIES, FOLK M (música), DOCUMENT

Empleo de la recepción de espera

Recepción de espera de TA

La recepción de espera de TA permite al receptor cambiar temporalmente a Anuncio de Tráfico (TA) desde cualquier fuente, a excepción de AM.
El volumen cambiará al nivel de volumen de TA preajustado si el nivel actual es inferior al preajustado (consulte la página 13).

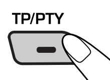
Para activar la recepción de espera de TA



El indicador TP (Programa de tráfico) se enciende o parpadea.

- Si el indicador TP se enciende, significa que la recepción de espera de TA está activada.
- Si el indicador TP se parpadea, significa que la recepción de espera de TA aún no está activada. (Esto sucede cuando se está escuchando una emisora FM sin las señales RDS requeridas para la recepción de espera de TA).
  Para activar la recepción de espera de TA, sintonice otra emisora que provea tales señales. El indicador TP dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Para desactivar la recepción de espera de TA



El indicador TP se apaga.

Recepción de espera de PTY

La recepción de espera de PTY permite a la unidad cambiar temporalmente a su programa PTY favorito desde cualquier fuente, a excepción de AM.

Si desea activar y seleccionar su código PTY favorito para la recepción de espera de PTY, consulte la página 13.
El indicador PTY se enciende o parpadea.
- Si el indicador PTY se enciende, significa que la recepción de espera de PTY está activada.
- Si el indicador PTY se parpadea, significa que la recepción de espera de PTY aún no está activada.
  Para activar la recepción de espera de PTY, sintonice otra emisora que provea tales señales. El indicador PTY dejará de parpadear y permanecerá encendido.

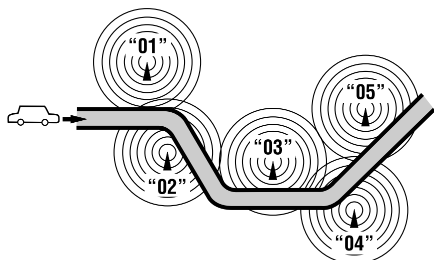
Para desactivar la recepción de espera de PTY, seleccione "OFF" para el código PTY (consulte la página 13). El indicador PTY se apaga.

Seguimiento del mismo programa—Recepción de seguimiento de redes de radio

Cuando conduce el automóvil en una zona donde la recepción de FM no sea satisfactoria, este receptor sintonizará automáticamente otra emisora FM RDS de la misma red, que posiblemente esté transmitiendo el mismo programa con señales más potentes (véase la ilustración de abajo).

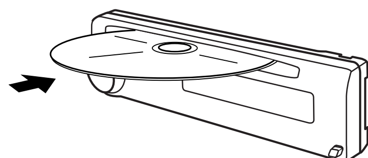
La unidad se expide de fábrica con la Recepción de seguimiento de redes de radio activada.
Para cambiar la configuración para recepción con seguimiento de redes, consulte “AF-REG” en la página 12.

Programa A transmitiendo en áreas de frecuencias diferentes (01 – 05)

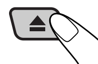
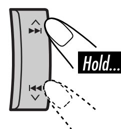
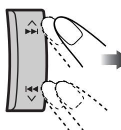
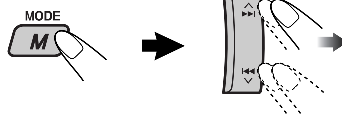


Operaciones de los discos

Para reproducir un disco en el receptor

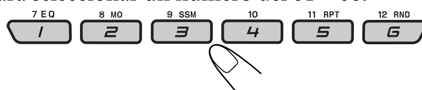


Todas las pistas se reproducen repetidamente hasta que usted cambie la fuente o extraiga el disco.

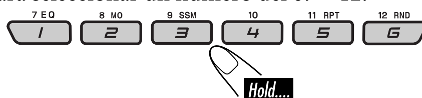
Para detener la reproducción y expulsar el disco	
Para el avance rápido o el retroceso de la pista	
Para ir a las pistas siguientes o anteriores	
Para ir a las carpetas siguientes o anteriores (sólo para disco MP3 o WMA) 	

Para localizar directamente una pista (para CD) o carpeta (para discos MP3 o WMA) específica

Para seleccionar un número del 01 – 06:

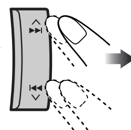


Para seleccionar un número del 07 – 12:



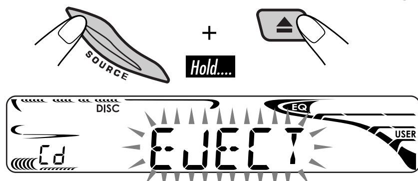
- Para poder utilizar el acceso directo a carpetas en los discos MP3/WMA, tiene que haber asignado a las carpetas un número de 2 dígitos que preceda a sus respectivos nombres—01, 02, 03, y así sucesivamente.

Para seleccionar una pista específica de una carpeta (para disco MP3 o WMA):



Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento.

Cambio de la información en pantalla



Mientras se reproduce un CD de audio o un CD Text

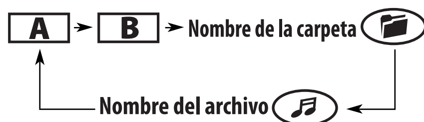


Mientras se reproduce un disco MP3 o WMA

- **Cuando se ajusta "TAG DISP" a "TAG ON" (consulte la página 13)**



- **Cuando se ajusta "TAG DISP" a "TAG OFF"**



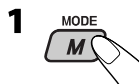
A : Tiempo de reproducción transcurrido para el número de pista actual
B : Reloj con el número de pista actual

*1 *Si el disco actual es un CD de audio, aparecerá "NO NAME".*
*2 *Si el archivo MP3/WMA no dispone de etiquetas ID3, aparecerán el nombre de la carpeta y el nombre del archivo. En este caso, el indicador TAG no se encenderá.*

Cómo seleccionar los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción a la vez.

1



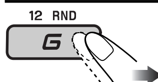
2 Seleccione el modo de reproducción deseado.

■ Reproducción repetida



Modo	Reproduce repetidamente
TRK RPT	: La pista actual. (RPT)
FLDR RPT*3	: Todas las pistas de la carpeta actual. (carpeta)(RPT)
RPT OFF	: Se cancela.

■ Reproducción aleatoria

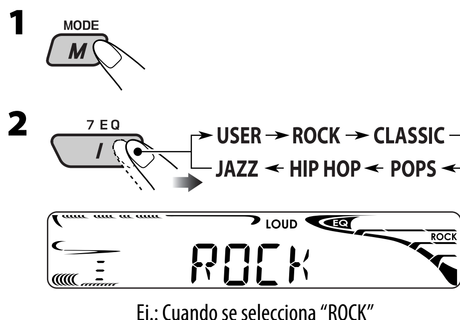


Modo	Reproduce aleatoriamente
FLDR RND*3	: Todas las pistas de la carpeta actual, después las pistas de la carpeta siguiente y así sucesivamente. (RND)(carpeta)
DISC RND	: Todas las pistas del disco actual. (RND)(disco)
RND OFF	: Se cancela.

*3 *Sólo mientras se reproduce un disco MP3 o WMA.*

Ajustes del sonido

Podrá seleccionar un modo de sonido preajustado adecuado al género musica (C-EQ: ecualizador personalizable).

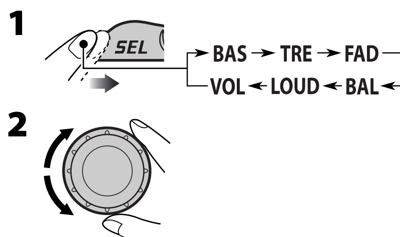


Ej.: Cuando se selecciona "ROCK"

Indicación (Para) \ Valores preajustados	BAS (graves)	TRE (agudos)	LOUD (sonoridad)
USER (Sonido plano)	00	00	OFF
ROCK (Música de rock o de discoteca)	+03	+01	ON
CLASSIC (Música clásica)	+01	–02	OFF
POPS (Música liviana)	+04	+01	OFF
HIP HOP (Música funk o rap)	+02	00	ON
JAZZ (Música jazz)	+02	+03	OFF

Cómo ajustar el sonido

Usted puede ajustar las características de sonido según sus preferencias.



Indicación, [Margen]

BAS*4 (graves), [–06 a +06]
Ajustar los graves.

TRE*4 (agudos), [–06 a +06]
Ajustar los agudos.

FAD*5 (fader), [R06 a F06]
Ajusta el balance de los altavoces delanteros y traseros.

BAL (balance), [L06 a R06]
Ajusta el balance de los altavoces izquierdo y derecho.

LOUD*4 (sonoridad), [LOUD ON o LOUD OFF]
Refuerza las frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen.

VOL (volumen), [00 a 30 o 50*6]
Ajustar el volumen.

*4 *Cuando usted ajusta los graves, los agudos, o la sonoridad, dicho ajuste será almacenado para el modo de sonido actualmente seleccionado (C-EQ), incluyendo "USER".*

*5 *Si está utilizando un sistema de dos altavoces, ajuste el nivel de fader a "00".*

*6 *Dependiendo del ajuste de control de ganancia del amplificador. (Para los detalles, consulte la página 13).*

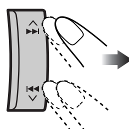
Configuraciones generales — PSM

Podrá cambiar las opciones PSM (Modo de ajustes preferidos) listadas en la tabla siguiente.

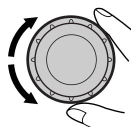
1



2 Seleccione una opción de PSM.



3 Ajuste la opción de PSM seleccionada.



4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar las otras opciones de PSM, si fuera necesario.

5 Finalice el procedimiento.



Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
DEMO Demostración en pantalla	**DEMO ON** : *[Inicial];* La demostración en pantalla se activará automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante unos 20 segundos, [5]. **DEMO OFF** : Se cancela.
CLOCK H Ajuste de la hora	0 – 23 (1 – 12), [5] *[Inicial: 0 (0:00)]*
CLOCK M Ajuste de los minutos	00 – 59, [5] *[Inicial: 00 (0:00)]*
24H/12H Modo de visualización de la hora	12H ⇄ 24H, [5] *[Inicial: 24H]*
CLK ADJ Ajuste del reloj	**AUTO** : *[Inicial];* El reloj incorporado se ajusta automáticamente utilizando los datos CT (hora del reloj) de la señal RDS. **OFF** : Se cancela.
AF-REG Recepción de frecuencia alternativa/ regionalización	Cuando las señales recibidas de la emisora FM RDS actual se vuelven débiles... **AF** : *[Inicial];* Cambia a otra emisora (el programa podría ser diferente del que se está recibiendo), [9]. • El indicador AF se enciende. **AF REG** : Cambia a otra emisora que está difundiendo el mismo programa. • Los indicadores AF y REG se encienden. **OFF** : Se cancela.

Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
PTY-STBY Espera de PTY	La recepción de espera de PTY se activa con uno de los códigos PTY, [8]. **OFF** *[Inicial]* ➞ códigos PTY, [8] ➞ (vuelta al comienzo)
TA VOL Volumen del anuncio de tráfico	*[Inicial: VOL 15];* VOL 00 — VOL 30 o 50*1, [8]
P-SEARCH Búsqueda de programa	**ON** : Si las señales enviadas por la emisora preajustada no son lo suficientemente fuertes, el receptor sintonizará otra frecuencia que transmita el mismo programa que la emisora RDS preajustada original. **OFF** : *[Inicial];* Se cancela.
DIMMER Atenuador de luminosidad	**ON** : Se oscurece la iluminación de la pantalla de esta unidad. **OFF** : *[Inicial];* Se cancela.
TEL Silenciamiento del teléfono	**MUTING 1/MUTING 2 :** Seleccione el que sea apropiado para silenciar el sonido mientras se utiliza un teléfono celular. **OFF** : *[Inicial];* Se cancela.
SCROLL*2 Desplazamiento	**ONCE** : *[Inicial];* La información del disco se desplaza una sola vez. **AUTO** : El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). **OFF** : Se cancela. • Pulsando DISP durante más de 1 segundo podrá desplazar la indicación independientemente del ajuste.
TAG DISP Visualización de etiqueta	**TAG ON** : *[Inicial];* Muestra la etiqueta ID3 mientras se reproducen las pistas MP3/WMA, [10]. **TAG OFF** : Se cancela.
AMP GAIN Control de ganancia del amplificador	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. **LOW PWR :** VOL 00 – VOL 30 (Selecciónelo si la potencia máxima del altavoz es de menos de 50 W para protegerlo contra los daños). **HIGH PWR :** *[Inicial];* VOL 00 – VOL 50
IF BAND Banda de frecuencia intermedia	**AUTO** : *[Inicial];* Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre estaciones cercanas. (El efecto estereofónico puede perderse). **WIDE** : Se encuentra sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y tampoco se pierde el efecto estereofónico.

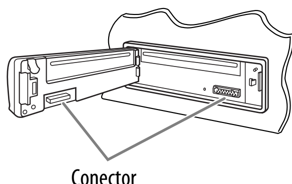
*1 *Depende del control de ganancia del amplificador.*

*2 *Algunos caracteres o símbolos no serán mostrados correctamente (o aparecerán en blanco) sobre la pantalla.*

Mantenimiento

Cómo limpiar los conectores

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.
Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Condensación de humedad

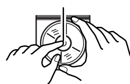
Podría condensarse humedad en la lente alojada en el interior del reproductor de CD, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si así sucede, el reproductor de CD podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

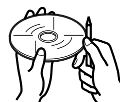
Para mantener los discos limpios



Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.
Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.

- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

Para reproducir discos nuevos

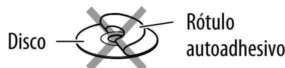


Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.
Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:







Más sobre este receptor

Operaciones básicas

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el receptor. Si está preparada la fuente, también se iniciará la reproducción.

Apagado de la unidad

- Si apaga la unidad mientras está escuchando un disco, la reproducción del disco se iniciará desde donde la detuvo la próxima vez que encienda la unidad.

Operaciones del sintonizador

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Durante la búsqueda SSM...
  - Todas las emisoras almacenadas previamente se borran y se almacenan las emisoras nuevas.
  - Las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones No 1 (frecuencia más baja) a No 6 (frecuencia más alta).
  - Cuando finalice el SSM, se sintonizará automáticamente la emisora almacenada en el botón No 1.
- Al almacenar una emisora manualmente, la emisora preajustada previamente se borra cuando se almacena una emisora nueva en el mismo número de preajuste.

Operaciones de FM RDS

- Para que pueda funcionar correctamente, la Recepción de seguimiento de redes de radio requiere dos tipos de señales RDS—PI (Identificación de programa) y AF (Frecuencia alternativa). La recepción de seguimiento de redes no funcionará correctamente si estos datos no se reciben correctamente.
- Si se recibe un anuncio de tráfico mediante recepción de espera de TA, el nivel de volumen cambiará automáticamente al nivel preajustado (TA VOL) si el nivel actual es inferior al preajustado.
- Al activar la Recepción de frecuencia alternativa (con AF seleccionado), también se activará automáticamente la Recepción de seguimiento de redes. Por otra parte, la Recepción de seguimiento de redes no se puede desactivar sin haber desactivado la Recepción de frecuencia alternativa. (Consulte la página 12.)
- Si desea más información sobre el RDS, visite «http://www.rds.org.uk».

Operaciones de los discos

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

- El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

General

- Este receptor ha sido diseñado para reproducir discos CDs/CD Texts, y CD-Rs (Grabables)/CD-RWs (Reescribibles) en formato de audio CD (CD-DA), MP3 y WMA.
- Las "pistas" (los términos "archivo" y "pista" se utilizan indistintamente) MP3 y WMA se graban en "carpetas".
- Si se ha cargado un disco, se empezará a reproducir cuando se seleccione "DISC" como fuente de reproducción.

Inserción del disco

- Si inserta un disco al revés, el mismo será expulsado automáticamente.
- No inserte en la ranura de carga, discos de 8 cm (CD single) ni discos cuya forma no sea la habitual (corazón, flor, etc.).

Para reproducir un disco

- Durante el avance rápido o el retroceso de un disco MP3 o WMA, podrá escuchar sólo sonidos intermitentes.

Continúa...

Reproducción de un CD-R o CD-RW

- Utilice sólo CD-Rs o CD-RWs “finalizados”.
- Si un disco incluye tanto archivos CD de audio (CD-DA) como archivos MP3/WMA, este reproductor podrá reproducir solamente los archivos del mismo tipo detectados en primer término.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Puede suceder que algunos discos CD-Rs o CD-RWs no se puedan reproducir en esta unidad debido a las características propias de los mismos, o por uno de los siguientes motivos:
  – Los discos están sucios o rayados.
  – Ha ocurrido condensación de humedad en la lente del interior del receptor.
  – Suciedad en el lente captor del interior del receptor.
  – CD-R/CD-RW con archivos escritos mediante el método “Packet Write”.
  – Las condiciones inadecuadas de grabación (datos faltantes, etc.), o del medio (manchas, arañazos, alabeo, etc.).
- Los CD-RWs pueden requerir un tiempo de lectura mayor debido a que la reflectancia de los CD-RWs es menor que la de los CDs regulares.
- No utilice los CD-Rs o CD-RWs siguientes:
  – Discos con pegatinas, etiquetas o sellos de protección adheridos a la superficie.
  – Discos en los cuales las etiquetas pueden imprimirse directamente mediante una impresora de chorro de tinta.

  El uso de estos discos a temperaturas o humedad elevadas podrá producir fallos de funcionamiento o daños a la unidad.

Reproducción de discos MP3/WMA

- Este receptor puede reproducir solamente archivos MP3/WMA con el código de extensión <.mp3> o <.wma> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede mostrar los nombres de los álbumes, artistas (ejecutantes), y etiqueta ID3 (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, o 2,4) para archivos MP3 y para archivos WMA.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.
- Este receptor puede reproducir archivos MP3/WMA que cumplan con las siguientes condiciones:
  – Velocidad de bit: 8 kbps — 320 kbps
  – Frecuencia de muestreo:
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1)
    24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)
  – Formato del disco: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, nombre de archivo largo de Windows
- El número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta varía según el formato de disco usado (incluye extensión de 4 caracteres—<.mp3> o <.wma>).
  – ISO 9660 Level 1: hasta 12 caracteres
  – ISO 9660 Level 2: hasta 31 caracteres
  – Romeo: hasta 128 caracteres
  – Joliet: hasta 64 caracteres
  – Nombre de archivo largo de Windows: hasta 128 caracteres
- Esta unidad puede reconocer un total de 512 archivos, 200 carpetas, y 8 jerarquías.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la visualización del tiempo transcurrido, y no muestran el tiempo transcurrido real. Especialmente, esta diferencia se vuelve más notable después de efectuar la función de búsqueda.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
  – Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
  – Archivos MP3 codificados en un formato inapropiado.
  – Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  – Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  – Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
  – Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
  – Archivos que disponen de datos tales como WAVE, ATRAC3, etc.
- La función de búsqueda funciona pero la velocidad de búsqueda no es constante.

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente, la reproducción también se interrumpe (sin que el disco sea expulsado). La próxima vez que seleccione “DISC” como fuente de reproducción, el disco comenzará a reproducirse desde el punto de detención anterior.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Esta vez el disco no se reproduce).

Configuraciones generales—PSM

- Si usted cambia la configuración “AMP GAIN” de “HIGH PWR” a “LOW PWR” mientras el nivel de volumen está ajustado a más de “VOL 30”, el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a “VOL 30”.

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• No se puede escuchar el sonido a través de los altavoces.	• Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones.
General	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicialice el receptor (consulte la página 2).
FM/AM	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras.
FM/AM	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Reproducción del disco	• No se puede reproducir el disco.	Inserte correctamente el disco.
Reproducción del disco	• No se puede reproducir el CD-R/CD-RW. • No se pueden saltar las pistas del CD-R/CD-RW.	• Inserte un CD-R/CD-RW finalizado. • Finalice el CD-R/CD-RW con el componente utilizado para la grabación.
Reproducción del disco	• No es posible reproducir ni expulsar el disco.	• Desbloquee el disco (consulte la página 10). • Efectúe la expulsión forzada del disco (consulte la página 2).
Reproducción del disco	• Algunas veces el sonido del disco se interrumpe.	• Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. • Cambie el disco. • Inspeccione los cables y las conexiones.
Reproducción del disco	• Aparece “NO DISC” en la pantalla.	Inserte un disco reproducible en la ranura de carga.

Continúa...

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción de MP3/WMA	• No se puede reproducir el disco.	• Utilice un disco con pistas MP3/WMA grabadas en un formato compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, o Joliet. • Añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	Salte a otra pista o cambie el disco. (No añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a pistas que no sean MP3 o WMA).
	• Se requiere mayor tiempo de lectura (“CHECK” permanece parpadeando en la pantalla).	No utilice demasiadas jerarquías y carpetas.
	• Las pistas no se reproducen en el orden de reproducción intentado por usted.	Se ha determinado el orden de reproducción durante la grabación de los archivos.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no escorrecto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.
	• Aparece “NO FILES” en la pantalla.	Inserte un disco que contenga pistas MP3/WMA.
	• No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Esta unidad sólo puede visualizar letras alfabéticas (mayúsculas), números, y un número limitado de símbolos.

• Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Especificaciones

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR DE AUDIO

Máxima potencia de salida:
Delantera: 50 W por canal
Trasera: 50 W por canal
Potencia de salida continua (RMS):
Delantera: 19 W por canal en 4 Ω, 40 Hz a 20 000 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.
Trasera: 19 W por canal en 4 Ω, 40 Hz a 20 000 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.
Impedancia de carga: 4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
Gama de control de tono:
Graves: ±10 dB a 100 Hz
Agudos: ±10 dB a 10 kHz
Respuesta de frecuencias: 40 Hz a 20 000 Hz
Relación señal a ruido: 70 dB
Nivel/impedancia salida línea:
2,5 V/20 kΩ de carga (plena escala)
Impedancia de salida: 1 kΩ
Otros terminales: Entrada remota en el volante de dirección

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Gama de frecuencias:
FM: 87,5 MHz a 108,0 MHz
AM: (OM) 522 kHz a 1 620 kHz
(OL) 144 kHz a 279 kHz

[Sintonizador de FM]

Sensibilidad útil: 11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
50 dB sensibilidad de silenciamiento:
16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
Selectividad de canal alternativo (400 kHz): 65 dB
Respuesta de frecuencias: 40 Hz a 15 000 Hz
Separación estereofónica: 30 dB
Relación de captura: 1,5 dB

[Sintonizador de OM]

Sensibilidad: 20 μV
Selectividad: 35 dB

[Sintonizador de OL]

Sensibilidad: 50 μV

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD

Tipo: Reproductor de discos compactos
Sistema de detección de señal: Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)
Número de canales: 2 canales (estereofónicos)
Respuesta de frecuencias: 5 Hz a 20 000 Hz
Gama dinámica: 96 dB
Relación señal a ruido: 98 dB
Lloro y trémolo: Inferior al límite medible
Formato de decodificación MP3:
MPEG1/2 Audio Layer 3
Máx. velocidad de bits: 320 kbps
Formato de decodificación WMA (Windows Media® Audio):
Máx. velocidad de bits: 192 kbps

GENERAL

Requisitos de potencia:
Voltaje de funcionamiento:
14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
Sistema de puesta a tierra: Negativo a masa
Temperatura de funcionamiento admisible:
0°C a +40°C
Dimensiones (An × Al × Pr):
Tamaño de instalación (aprox.):
182 mm × 52 mm × 150 mm
Tamaño del panel (aprox.):
188 mm × 58 mm × 11 mm
Peso (aprox.):
1,2 kg (excluyendo accesorios)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

¿Tiene PROBLEMAS con la operación?

Por favor reinicialice su unidad

Consulte la página de Cómo reposicionar su unidad

Bir JVC ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Talimatları tümüyle anlamak ve üniteden olası en iyi performansı elde etmek için, çalışptırmadan önce tüm talimatları dikkatle okuyun.

LAZER ÜRÜNLERİ İÇİN ÖNEMLİ NOTLAR

1. SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
2. **DİKKAT:** Üst kapağı açmayın. Ünitenin içinde kullanıcı tarafından servis edilebilir hiçbir parça yoktur; tüm servis işlerini yetkili personele bırakın.
3. **DİKKAT:** Açık durumdayken ara kilidi arızalı veya devre dışı olduğunda görünür ve görünmez lazer ışınımı vardır. Işına doğrudan maruz kalmaktan kaçının.
4. ETİKETİN KOPYASI: DİKKAT ETİKETİ, ÜNİTENİN DIŞINDADIR.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

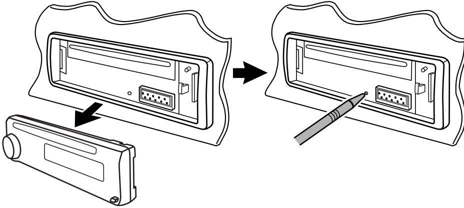
Uyarı:

Aracı kullanırken bu alıcı (receiver) cihazı kullanmaya ihtiyaç duyduğunuzda yolu dikkatli bir şekilde takip ettiğinizden emin olun, aksi takdirde bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Ses Düzeyi Ayarına ilişkin uyarı:

Diskler, diğer kaynaklara kıyasla çok az parazit üretir. Çıkış düzeyinin aninden artmasıyla hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için ses düzeyini düşürün.

Ünitenizin sıfırlanması



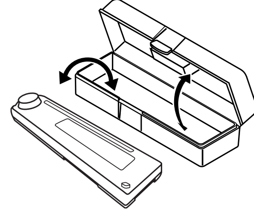
- *Önceden yaptığınız ayarlar da silinecektir.*

Bir diskin zorla çıkartılması

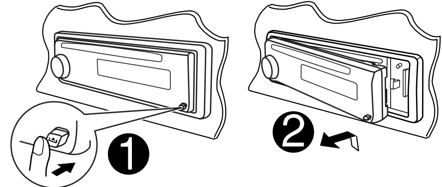


- *Bu işe yaramazsa alıcınızı sıfırlamayı deneyin.*
- *Dışarı çıktığında diski düşürmemek için dikkat edin.*

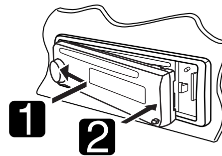
Kumanda panelinin çıkarılması/takılması



Çıkarma...



Takma...



Kullanım kılavuzunun okunması

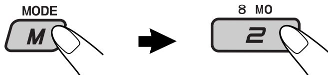
- Düğmelerin kullanımı aşağıdaki tabloda genel olarak açıklanmıştır.
- İlgili işlem için bir gösterge ◯ görüntülenir.
- Bazı ilgili ipuçları “Bu alıcı hakkında daha fazla bilgi” (Bkz. safta 15 – 17) başlıklı bölümde açıklanmıştır.

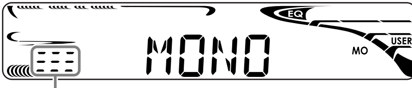
	Kısa süreyle basın.
	Artarda basın.
	Herhangi birine basın.
Hold....	İstediğiniz karşılığı alana kadar basılı tutun.
+ Hold....	Tuşlara aynı anda basın ve basılı tutun.

M MODE tuşunun kullanılması

M MODE tuşuna bastığınızda alıcı fonksiyonlar moduna geçer ve numara tuşları ile ∧ ▶▶I/I◀◀ ∨ tuşları farklı fonksiyon tuşları olarak çalışır.

Örn.: 2 numaralı tuş MO (mono) tuşu olarak çalıştığında.





Zaman geri sayım göstergesi

M MODE tuşuna bastıktan sonra bu tuşları yine orijinal işlevleriyle kullanmak için, işlevler modu devre dışı kalana kadar 5 saniye hiçbir numara tuşuna basmadan bekleyin ya da M MODE tuşuna tekrar basın.

İÇİNDEKİLER

TÜRKÇE

Alıcı, direksiyon simidi uzaktan kumanda fonksiyonuna sahiptir.

- Bağlantı için Montaj/Bağlantı Elkitabı (ayrı bir yayındır) bakın.

Güvenlik için...

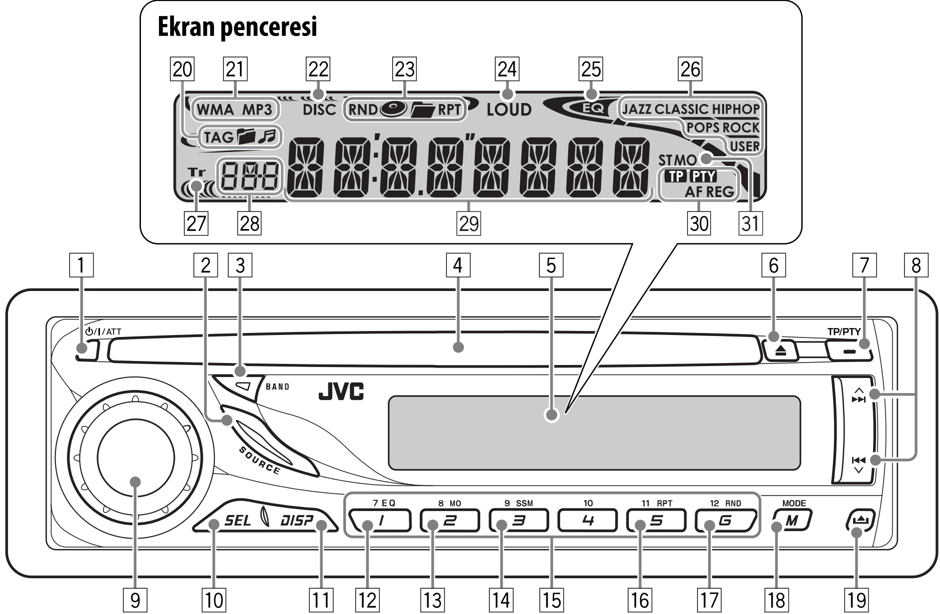
- Ses düzeyini çok fazla yükseltmeyin; aksi takdirde dışarıdan gelen sesler tümüyle bloke edilecek ve dolayısıyla taşıtın sürülmesi tehlikeli olacaktır.
- Basit olmayan herhangi bir işlemi yapmadan önce taşıtı durdurun.

Taşıt içinin sıcaklığı...

Taşıtı sıcak veya soğuk hava şartlarında uzun süre park ettiyseniz, üniteyi çalıştırmadan önce taşıtın içindeki sıcaklık normale dönene kadar bekleyin.

Kumanda panosu — *KD-G322/KD-G321/KD-G3*

Parça tanımları



TÜRKÇE

1 ⏻/I/ATT (bekleme/zayıflatıcıda) tuşu
2 SOURCE tuşu
3 BAND tuşu
4 Yükleme yuvası
5 Ekran penceresi
6 ⏏ (çıkart) tuşu
7 TP/PTY (trafik programı/program türü) tuşu
8 ⌃ ▶▶|/|◀◀ ⌄ tuşları
9 Kumanda tuşu
10 SEL (seç) tuşu
11 DISP (ekran) tuşu
12 EQ (equalizer) tuşu
13 MO (mono) tuşu
14 SSM (Ardışık Kuvvetli İstasyon Belleği) tuşu
15 Rakam tuşları
16 RPT (tekrar) tuşu
17 RND (rasgele) tuşu
18 M MODE tuşu
19 ⏏ (kumanda panosunu çıkartma) tuşu

Ekran penceresi

20 Disk bilgi göstergeleri—TAG (ID3 İmi), (klasör), ♫ (parça/dosya)
21 Disk türü göstergeleri—WMA, MP3
22 DISC göstergesi
23 Çalma modu / öğe göstergeleri—RND (rasgele), (disk), (klasör), RPT (tekrar)
24 LOUD (ses gürlüğü) göstergesi
25 EQ (equalizer) göstergesi
26 Ses modu (C-EQ: özel equalizer) göstergelers—JAZZ, CLASSIC, HIP HOP, POPS, ROCK, USER
27 Tr (parça) göstergesi
28 Kaynak ekranı / Ses düzeyi göstergesi / Zaman geri sayım göstergesi
29 Ana ekran
30 RDS göstergeleri—TP, PTY, AF, REG
31 Alıcı alın göstergeleri—ST (stereo), MO (mono)

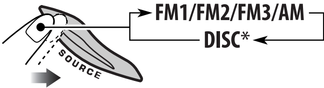
Başlarken

Temel işlemler

❶ **Üniteyi açın.**

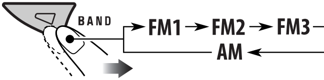


❷

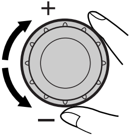


* *Ünitede disk yoksa "DISC" seçeneğini çalma kaynağı olarak seçemezsiniz.*

❸ **FM/AM alıcısı için.**



❹ **Ses düzeyini ayarlayın.**





❺ **Sesi istediğiniz düzeye ayarlayın. (Bkz. Sayfa 11).**

Ses düzeyini bir anda düşürmek için (ATT) Sesi eski düzeyine getirmek için bir kez daha basın.	⏻/I/ATT
Üniteyi kapatmak için	⏻/I/ATT Hold....

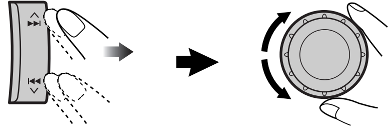
Temel ayarlar

- Ayrıca sayfa 12 ve 13'daki "Genel ayarlar — PSM" bölümüne bakın.

1



2



1. **Ekran tanıtım gösterilerinin iptal edilmesi**
   Önce "DEMO" sonrada "DEMO OFF" (DEMO KAPALI) seçeneğini seçin.
2. **Saatin ayarlanması**
   "CLOCK H" (saat) seçeneğini seçin ve ardından saati ayarlayın.
   "CLOCK M" (dakika) seçeneğini seçin ve ardından dakikayı ayarlayın.
   "24H/12H" ve ardından "24H" (saat) veya "12H" (saat) seçeneğini seçin.

3 **Prosedürü bitirin.**

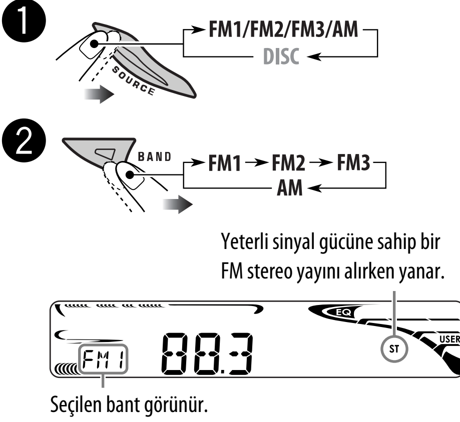


Aşağıdaki durumlarda geçerli saati kontrol etmek için…

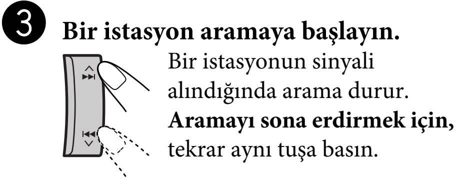
Cihaz kapalıyken	DISP
Dinlerken...	DISP
Bir FM (RDS'siz) ya da AM istasyonu: **Frekans ↔ Saat**	
Bir FM RDS istasyonu: **İstasyon adı (PS) → İstasyon frekansı → Program Türü (PTY) → Saat →** (başa geri döner)	

TÜRKÇE

Radyo işlemleri



❸ **Bir istasyon aramaya başlayın.**



Bir istasyonun sinyali alındığında arama durur.
Aramayı sona erdirmek için, tekrar aynı tuşa basın.

Bir istasyonu elle aramak için

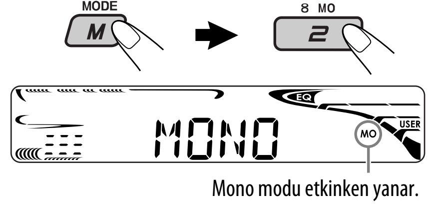
Yukarıda yer alan ❸ adımda...

1



2 **İstediğiniz istasyon frekanslarını seçin.**

Stereo FM yayınını almak zor olduğunda



Alım iyileşecek, ancak stereo efekti kaybolacaktır.

Stereo efektini geri getirmek için aynı prosedürü tekrarlayın. “MONO OFF” görünür ve MO göstergesi söner.

İstasyonların belleğe kaydedilmesi

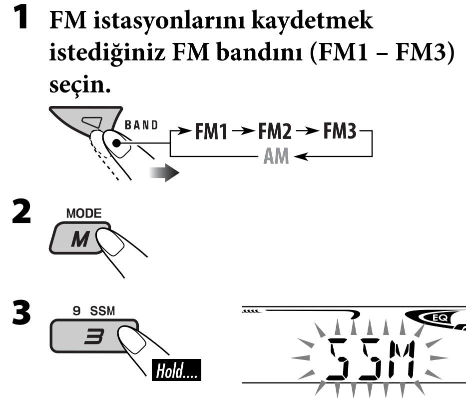
Her bant için altı istasyonu önceden ayarlayabilirsiniz.

FM istasyonu otomatik önceden ayarlama—SSM (Ardışık Kuvvetli İstasyon Belleği)

1 FM istasyonlarını kaydetmek istediğiniz FM bandını (FM1 – FM3) seçin.

2

3

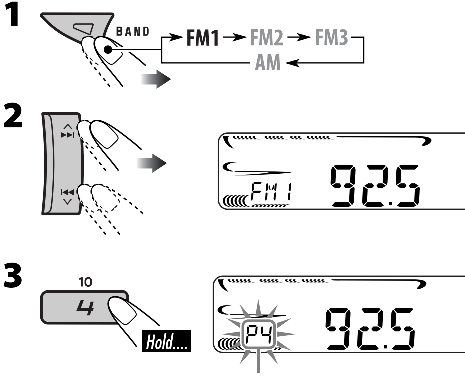


Ekranda “SSM” ibaresi yanıp söner ve otomatik önceden ayarlama tamamlandıktan sonra görüntü kaybolur.

FM bandındaki en güçlü sinyallere sahip FM istasyonları aranır ve otomatik olarak hafızaya kaydedilir.

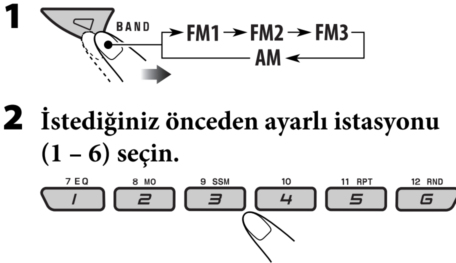
Elle önceden ayarlama

Örn.: 92.5 MHz frekanslı FM istasyonunun FM1 bandındaki önceden ayarlı numara 4'e kaydedilmesi.

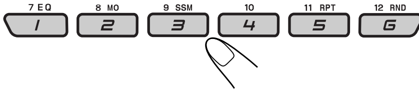


Önceden ayarlı numara bir süre yanıp söner.

Ön ayaları bir istasyonun dinlenmesi



2 İstediğiniz önceden ayarlı istasyonu (1 – 6) seçin.



FM RDS işlemleri

RDS ile neler yapabilirsiniz?

RDS (Radyo Verileri Sistemi) FM istasyonlarının normal program sinyalleriyle birlikte ek bir sinyal göndermelerine olanak tanır.
Bu alıcı, RDS verileri almak suretiyle aşağıda belirtilenleri gerçekleştirebilir:

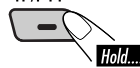
- Program Türü (PTY) Araması (aşağı bakınız)
- TA (Trafik Anonsu) ve PTY Bekleme Durumunda Alımlar (Bkz. sayfa 8 ve 13)
- Aynı programın otomatik olarak izlenmesi —Ağ İzleme Sistemi (Bkz. sayfa 9)
- Program Arama (Bkz. sayfa 13)

Sevdiğiniz FM RDS programın aranması

Bir PTY kodu arayarak, sevdiğiniz programı yayınlayan bir istasyonu ayarlayabilirsiniz.

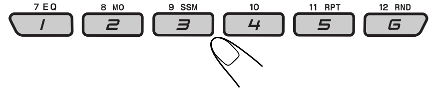
- Sevdiğiniz program türlerini kaydetmek için, bkz. sayfa 8.

❶



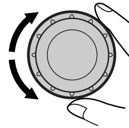
En son seçilen PTY kodu görünür.

❷ **Sevdiğiniz program türlerinden birini seçin.**



veya

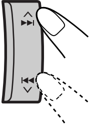
PTY kodlarından birini seçin (Bkz. sayfa 8).



TÜRKÇE

Devam edecek...

3 **Sevdiğiniz programı aramayı başlatın.**



Seçtiğiniz kodla aynı PTY koduna sahip bir program yayınlayan bir istasyon bulunursa o istasyon ayarlanır.

Sevdiğiniz program türlerini kaydetme

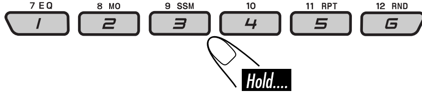
Altı sevdiğiniz program türünü kaydedebilirsiniz.

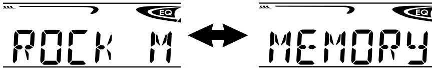
Numara tularındaki önceden ayarlı program türleri (1 – 6):

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

1 **Bir PTY kodu seçin (Bkz. sayfa 7).**

2 **Kaydetmek istediğini önceden ayarlı numarayı (1 – 6) seçin. basılı tutun.**

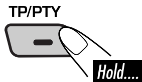




Örn.: "ROCK M" seçildiğinde

3 **Diğer önceden ayarlı numaraların belleğine başka PTY kodlarını kaydetmek için 1. ila 2. adımları tekrar edin.**

4 **Prosedürü bitirin.**



PTY kodları

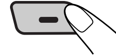
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (müzik), ROCK M (müzik), EASY M (müzik), LIGHT M (müzik), CLASSICS, OTHER M (müzik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (müzik), OLDIES, FOLK M (müzik), DOCUMENT

Bekleme modunda alma fonksiyonunun kullanılması

Bekleme Modunda TA Alma Fonksiyonu

Bekleme Modunda TA Alma Fonksiyonu, cihazın AM'den başka herhangi bir kaynaktan geçici olarak Trafik Anonsuna (TA) geçmesine olanak verir.
Geçerli düzey önceden ayarlanan düzeyden daha düşükse, ses düzeyi önceden ayarlanan TA ses düzeyine ayarlanır (Bkz. sayfa 13).

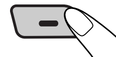
Bekleme Modunu TA Alma Fonksiyonunu etkinleştirmek için



TP (Trafik Programı) göstergesi yanar veya yanıp söner.

- TP göstergesi yandığında Bekleme Modunda TA Alma işlevi etkindir.
- TP göstergesi yanıp söndüğünde Bekleme Modunda TA Alma işlevi henüz etkin değildir. (Bu durum, Bekleme Modunda TA Alma işlevi için gerekli RDS sinyallerini içermeyen bir FM istasyonu dinlendiğinde meydana gelir). Bekleme Modunda TA Alma işlevini etkinleştirmek için bu sinyalleri yayınlayan başka bir istasyonu ayarlayın. TP göstergesi yanıp sönmeyi keser ve yanık kalır.

Bekleme Modunda TA Alma Fonksiyonunu devre dışı bırakmak için



TP göstergesi söner.

Bekleme Modunda PTY Alma Fonksiyonu

Bekleme Modunda PTY Alma Fonksiyonu, alıcının AM dışındaki herhangi bir kaynaktan geçici olarak sevdiğiniz PTY programına geçmesine olanak tanır.

Bekleme modunda PTY Alma işlevine ait sevdiğiniz PTY kodunu etkinleştirmek ve seçmek için, Bkz. sayfa 13.
PTY göstergesi yanar veya yanıp söner.

- PTY göstergesi yandığında Bekleme Modunda PTY Alma işlevi etkindir.
- PTY göstergesi yanıp söndüğünde Bekleme Modunda PTY Alma işlevi henüz etkin değildir. Bekleme Modunda PTY Alma işlevini etkinleştirmek için bu sinyalleri yayınlayan başka bir istasyonu ayarlayın. PTY göstergesi yanıp sönmeyi keser ve yanık kalır.

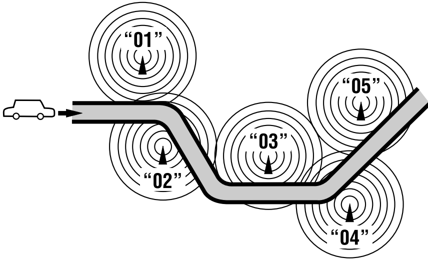
Bekleme Modunda PTY Alma Fonksiyonunu devre dışı bırakmak için PTY kodu için "OFF" seçeneğini seçin (Bkz. sayfa 13). PTY göstergesi söner.

Aynı programı izleme—Ağ İzleme Sistemi

FM bandının iyi çekmediği bir yolda giderken bu alıcı otomatik olarak, olasılıkla daha kuvvetli sinyallerle aynı programı yayınlayan aynı ağdaki başka bir FM RDS istasyonuna geçer (aşağıdaki resme bakın).

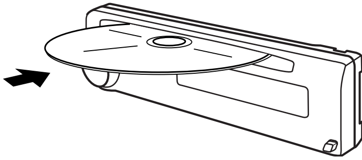
Fabrika çıkışında Ağ İzleme Sistemi devrededir.
Ağ İzleme Sistemi ayarını değiştirmek için, Bkz. sayfa 12, “AF-REG”.

Farklı frekans bölgelerinde yayınlanan Program A (01 – 05)

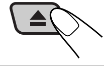
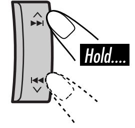
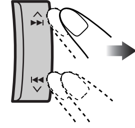
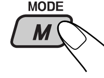
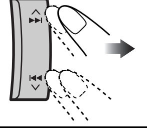


Disk işlemleri

Alıcıdaki bir diskin çalınması

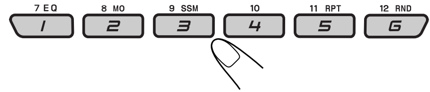


Kaynağı değiştirene veya diski çıkartana kadar tüm parçalar artarda çalınacaktır.

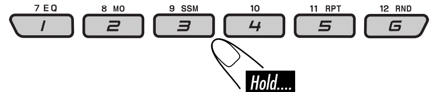
Çalmayı durdurmak ve diski çıkartmak için	
Parça içinde hızlı ileri veya geri gitmek için	
Önceki veya sonraki parçalara gitmek için	
Önceki veya sonraki klasörlere gitmek için (Sadece MP3 veya WMA diskleri için)	  

Belirli bir parçayı (CD için) veya klasörü (MP3 veya WMA diskleri için) doğrudan bulmak için

01 – 06 arasında bir numara seçmek için:

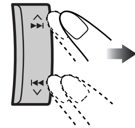


07 – 12 arasında bir numara seçmek için:



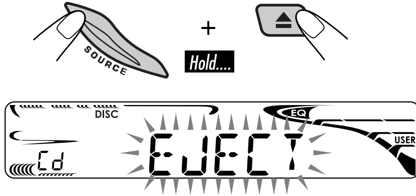
• MP3/WMA disklerinde doğrudan klasör erişimini kullanmak için, klasör adlarının başlangıcına 01, 02, 03 gibi 2 haneli numaralar verilmiş olması gerekir.

Bir klasördeki belirli bir parçayı seçmek için (MP3 veya WMA diski):



Disk çıkartmanın yasaklanması

Bir diski yükleme yuvasında kilitleyebilirsiniz.

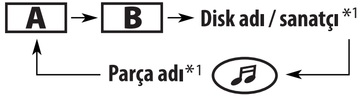


Yasaklamayı devreden çıkarmak için, aynı prosedürü tekrarlayın.

Ekran bilgilerinin değiştirilmesi

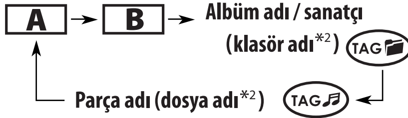


Bir müzik CD'si veya CD Text çalarken

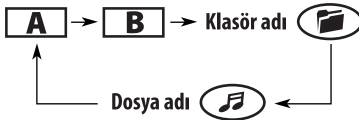


Bir MP3 veya WMA diski çalarken

- **"TAG DISP", "TAG ON" durumuna getirildiğinde (Bkz. sayfa 13)**



- **"TAG DISP", "TAG OFF" durumuna getirildiğinde**



A : Geçen çalma süresi ve geçerli parça numarası

B : Geçerli parça numarası ile saat

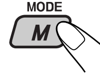
*1 *Çalan disk bir müzik CD'si ise ekranda "NO NAME" ibaresi belirir.*

*2 *Bir MP3/WMA dosyasında ID3 imleri yoksa, klasör adı ve dosya adı görünür. Bu durumda TAG göstergesi yanmayacaktır.*

Çalma modlarının seçilmesi

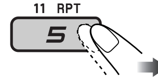
Bir seferde, aşağıdaki çalma modlarından yalnızca birini kullanabilirsiniz.

1



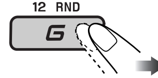
2 İstediğiniz çalma modunu seçin.

■ Tekrar çalma



Mod		Artarda çalar
TRK RPT	:	Çalan parça. (RPT)
FLDR RPT*3	:	Çalan klasörün tüm parçaları. (klasör)(RPT)
RPT OFF	:	İptal eder.

■ Rasgele çalma

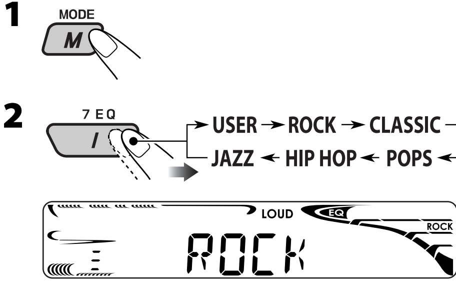


Mod		Rasgele çalar
FLDR RND*3	:	Çalan klasörün tüm parçalarını ve ardından bir sonraki klasörün parçalarını çalar ve bu şekilde ilerler. (RND)(klasör)
DISC RND	:	Çalan diskteki tüm parçalar. (RND)(disk)
RND OFF	:	İptal eder.

*3 *Sadece Bir MP3 veya WMA diski çalarken.*

Ses ayarları

Müzik tarzına uygun önceden ayarlı bir ses modu seçebilirsiniz (C-EQ: özel equalizer)

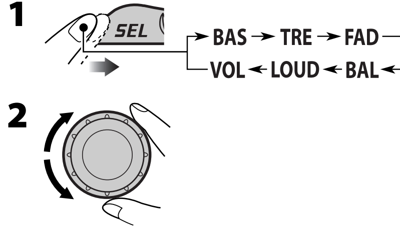


Örn.: "ROCK" seçildiğinde

Önceden ayarlı değerler / Gösterge (İçin)	**BAS** (bas)	**TRE** (tiz)	**LOUD** (ses gürlüğü)
USER (Düz ses)	00	00	OFF
ROCK (Rock veya disko müziği)	+03	+01	ON
CLASSIC (Klasik müzik)	+01	–02	OFF
POPS (Hafif müzik)	+04	+01	OFF
HIP HOP (Funk veya rap müziği)	+02	00	ON
JAZZ (Caz müziği)	+02	+03	OFF

Sesin ayarlanması

Sesin niteliklerini tercihinize göre ayarlayabilirsiniz.



Gösterge, [Aralık]

BAS*4 (bas), [–06 ila +06]
Bas ayarı.

TRE*4 (tiz), [–06 ila +06]
Tiz ayarı.

FAD*5 (kısma), [R06 ila F06]
Ön ve arka hoparlör dengesinin ayarı.

BAL (denge), [L06 ila R06]
Sol ve sağ hoparlör dengesinin ayarı.

LOUD*4 (ses gürlüğü), [LOUD ON veya LOUD OFF]
Düşük ses düzeylerinde daha dengeli bir ses üretebilmek için düşük ve yüksek frekansların gücünün arttırılması.

VOL (ses düzeyi), [00 ila 30 veya 50*6]
Ses düzeyi ayarı.

*4 *Bas, tiz ya da gürlük ayarı yaptığınızda, yapmış olduğunuz ayar, "USER" da dahil olmak üzere seçili ses modu (C-EQ) için belleğe alınır.*

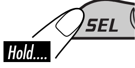
*5 *İki hoparlörlü bir sistem kullanıyorsanız, kısma düzeyini "00"a ayarlayın.*

*6 *Amplifikatör kazanç kontrol ayarına bağlı olarak. (Ayrıntılar için Bkz. sayfa 13).*

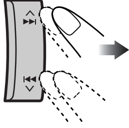
Genel ayarlar — PSM

PSM'yi (Tercih Edilen Ayar Modu) aşağıda yer alan tabloda sıralanmış öğelere göre değiştirebilirsiniz.

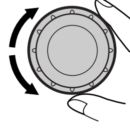
1



2 Bir PSM öğesi seçin.



3 Seçilen PSM öğesini ayarlayın.



4 Diğer PSM öğelerini ayarlamak için gerekirse 2 ve 3. adımları tekrarlayın.

5 Prosedürü bitirin.



TÜRKÇE

Göstergeler	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
DEMO Ekran tanıtım gösterisi	**DEMO ON** : *[İlk ayar];* 20 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa, ekran tanıtım gösterisi otomatik olarak devreye girecektir, [5]. **DEMO OFF** : İptal eder.
CLOCK H Saat ayarı	0 – 23 (1 – 12), [5] *[İlk ayar: 0 (0:00)]*
CLOCK M Dakika ayarı	00 – 59, [5] *[İlk ayar: 00 (0:00)]*
24H/12H Zaman görüntüleme modu	12H ⇄ 24H, [5] *[İlk ayar: 24H]*
CLK ADJ Saat ayarı	**AUTO** : *[İlk ayar];* Dahili saat, RDS sinyalindeki CT (saat zamanı) verileri kullanılarak otomatik olarak ayarlanır. **OFF** : İptal eder.
AF REG Alternatif frekans/ bölgeselleştirme alımı	Geçerli FM RDS istasyonundan alınan sinyaller zayıfladığında... **AF** : *[İlk ayar];* Başka bir istasyona geçer (program, o anda alınan programdan farklı olabilir), [9]. • AF göstergesi yanar. **AF REG** : Aynı programı yayınlayan başka bir istasyona geçer. • AF ve REG göstergesi yanar. **OFF** : İptal eder.

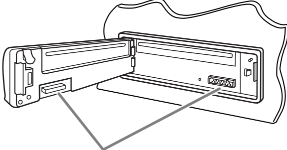
Göstergeler	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
PTY-STBY Bekleme modunda PTY	Bekleme Modunda PTY Alma fonksiyonunu PTY kodundan biriyle başlatır, [8]. **OFF** *[İlk ayar]* → PTY kodu, [8] → (başa geri döner)
TA VOL Trafik anonsu ses düzeyi	*[İlk ayar: VOL 15];* VOL 00 — VOL 30 veya 50*1, [8]
P-SEARCH Program arama	**ON** : Önceden ayarlı istasyon sinyalleri yeterli olmadığında alıcı, AF verilerini kullanarak önceden ayarlı orijinal RDS istasyonu ile aynı programı yayınlayan başka bir frekansı ayarlar. **OFF** : *[İlk ayar];* İptal eder.
DIMMER Kısma	**ON** : Bu ünitenin ekran ışığını karartır. **OFF** : *[İlk ayar];* İptal eder.
TEL Telefon sessizleştirme	**MUTING 1/MUTING 2 :** Cep telefonu kullanılırken sesi susturan bu iki değerden birini seçin. **OFF** : *[İlk ayar];* İptal eder.
SCROLL*2 Kaydırma	**ONCE** : *[İlk ayar];* Disk bilgilerini yalnızca bir kez kaydırır. **AUTO** : Kaydırmayı tekrar eder (Arada 5 saniye boşluk vardır). **OFF** : İptal eder. • DISP tuşuna bir saniyeden uzun basılması, ayardan bağımsız olarak ekranı kaydırır.
TAG DISP İm ekranı	**TAG ON** : *[İlk ayar];* MP3 veya WMA parçalarını çalarken ID3 imini gösterir, [10]. **TAG OFF** : İptal eder.
AMP GAIN Amplifikatör kazanç kontrolü	Bu cihazın maksimum ses düzeyini değiştirebilirsiniz. **LOW PWR :** VOL 00 – VOL 30 (Hoparlörüm maksimum gücü 50 W'den az ise, hasar görmelerini görmesini önlemek için bunu seçin). **HIGH PWR :** *[İlk ayar];* VOL 00 – VOL 50
IF BAND Orta frekans bandı	**AUTO** : *[İlk ayar];* Yakın istasyonlar arasındaki parazit seslerini azaltmak için radyonun seçiciliğini arttırır. (Stereo etkisi kaybolabilir.) **WIDE** : Komşu istasyonların yarattığı parazit seslerine maruz kalınır ancak, ses kalitesi azalmaz ve stereo efekti korunur.

*1 *Amplifikatör kazanç kontrolüne bağlıdır.*
*2 *Bazı karakterler ya da semboller ekranda doğru şekilde görüntülenmez (veya boş görünür).*

Bakım

Konektörlerin temizlenmesi

Sık sık çıkarılmaları, konektörlerin bozulmasına sebep olur.
Bu olasılığı minimuma indirmek için, konektörlere hasar vermemeye dikkat ederek, alkole batırılmış pamuklu çubuk veya bezle konektörleri silin.



Konektör

Nem yoğunlaşması

Aşağıdaki durumlarda, CD çaların içindeki lens üzerinde nem yoğunlaşabilir:
- Aracın ısıtıcısını çalıştırdıktan sonra.
- Aracın içi çok nemli olursa.

Böyle bir durumda CD çalar gerektiği gibi çalışmayabilir. O zaman diski çıkartıp, nem buharlaşana kadar birkaç saat alıcıyı açık bırakın.

Disklerin kullanılması

Diski kutusundan çıkarırken, kutunun merkezine basarak, diski kenarlarından tutup kaldırın.



Orta yuva

- Diski daima kenarlarından tutun. Kayıt yüzeyine dokunmayın.

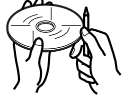
Diski kutusuna yerleştirirken, diski nazikçe orta yuvanın çevresine oturtun (diskin baskılı yüzeyi yukarı bakmalıdır).
- Diskleri kullandıktan sonra kutularına yerleştirin.

Diskleri temiz tutmak için



Kirli bir disk gerektiği gibi çalmayabilir.
Disk kirlenirse, yumuşak bir bezle merkezden kenara doğru düz bir çizgi üzerinde silin.
- Diskleri temizlemek için herhangi bir çözücü (örneğin, geleneksel plak temizleyicisi, sprey, tiner, benzin vs.) kullanmayın.

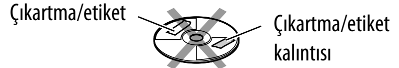
Yeni diskleri çalmak için



Yeni disklerin iç ve dış kenarlarında bazı kaba noktalar olabilir. Böyle bir disk kullanılırsa bu alıcı diski reddedebilir.
Bu kaba noktaları gidermek için, kenarları, kurşun veya tükenmez kalem vs. ile düzgünleştirin.

Aşağıdaki diskleri kullanmayın:







Bu alıcı hakkında daha fazla bilgi

Temel işlemler

Ünitenin açılması

- Cihaz üzerinde SOURCE ibaresine basarak da cihazı açabilirsiniz. Kaynak hazırsa, çalma işlemi de başlar.

Ünitenin kapatılması

- Üniteyi bir disk dinlerken kapatırsanız üniteyi tekrar açtığınızda disk kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.

Radyo işlemleri

İstasyonların belleğe kaydedilmesi

- SSM arama sırasında...
  - Daha önceden kaydedilen tüm istasyonlar silinir ve hafızaya yeni istasyonlar kaydedilir.
  - Alınan istasyonlar No.1 (en düşük frekans) ila No.6 (en yüksek frekans) arasındaki tuşlara kaydedilir.
  - SSM bittiğinde, otomatik olarak 1 numaralı tuşta kayıtlı istasyon çalmaya başlar.
- Bir istasyonu elle belleğe kaydederken, aynı numaralı belleğe yeni bir istasyon kaydedilirse, eski istasyon ayarı silinir.

FM RDS işlemleri

- Ağ İzleme Modunun doğru çalışmasını sağlamak için iki tür RDS sinyali gerekir—PI (Program Kimliği) ve AF (Alternatif Frekans). Bu veriler doğru bir şekilde alınmazsa Ağ İzleme Sistemi doğru şekilde çalışmayacaktır.
- Trafik Anonsu TA Alımı ile alınıyorsa ve geçerli düzey önceden ayarlanmış düzeyden daha düşükse, ses düzeyi otomatik olarak önceden ayarlanmış düzeye (TA VOL) getirilir.
- Alternatif Frekans Alımı devreye sokulduğunda (AF seçilerek), Ağ İzleme Alımı da otomatik olarak devreye sokulur. Diğer taraftan, Ağ İzleme Sistemi, Alternatif Frekans Alımı devreden çıkarılmadan devreden çıkarılamaz. (Bkz. Sayfa 12).
- RDS hakkında daha fazla bilgi edinmek isterseniz «http://www.rds.org.uk» adresini ziyaret edin.

Disk işlemleri

DualDisc (İkili Disk) oynatma işlemi için uyarı

- "DualDisc"in (İkili Disk) DVD formatında olmayan tarafı, "Compact Disc Digital Audio" (Kompakt Disk Dijital Ses) standardı ile uyumlu değildir. Bu durumda, bu üründe DualDisc'in DVD formatında olmayan tarafının kullanılması tavsiye edilmemektedir.

Genel

- Bu alıcı, müzik CD'si (CD-DA), MP3 ve WMA formatındaki CD'ler/CD Text'leri ve CD-R'ler (Kaydedilebilir)/CD-RW'leri (Yeniden yazılabilir) çalacak şekilde tasarlanmıştır.
- MP3 ve WMA "parçaları" ("dosya" ve "parça" kelimeleri birbirinin yerine kullanılmıştır) "klasörlere" kaydedilir.
- Bir disk yerleştirilmişse, çalma kaynağı olarak "DISC" seçeneğini seçtiğinizde disk çalmaya başlar.

Bir diskin takılması

- Bir disk ters takıldığında otomatik olarak çıkartılır.
- Yükleme yuvasına 8 cm'lik diskler (tek CD'ler) veya sıra dışı şekillere (kalp, çiçek vb.) sahip diskler yerleştirmeyin.

Bir diskin çalınması

- Bir MP3 veya WMA diskini hızla ileri veya geriye sararken, sadece kesintili sesler duyarsınız.

Devam edecek...

Bir CD-R ya da CD-RW'nin çalınması

- Sadece "sonlandırılmış" CD-R'leri ya da CD-RW'leri kullanın.
- Bir disk hem ses CD'si (CD-DA) dosyaları hem de MP3/WMA dosyaları içeriyorsa bu alıcı sadece ilk algılanan aynı türdeki dosyaları çalabilir.
- Bu alıcı, çoklu oturumlu diskleri çalabilir; ancak kapanmamış oturumlar çalma sırasında atlanacaktır.
- Bazı CD-R'lar ya da CD-RW'lar diskin nitelikleri yüzünden veya aşağıdaki nedenlerle bu ünitede çalmayabilir:
  – Disk kirli veya çiziktir.
  – Alıcının içindeki lens üzerinde nem yoğunlaması meydana gelir.
  – Alıcının içindeki alıcı lens kirlenmiştir.
  – Dosyaların yazılı olduğu CD-R/CD-RW, "Paket Yazma" yöntemiyle yazılmıştır.
  – Kayıt koşulları (eksik veriler, vb) veya ortam koşulları (leke, çizik, çarpıklık vb) uygun değildir.
- CD-RW'lerin yansıtma oranı normal CD'lerinkinden düşük olduğu için CD-RW'ler daha uzun bir okuma süresine ihtiyaç duyabilirler.
- Aşağıdaki CD-R'leri ya da CD-RW'leri kullanmayın:
  – Yüzeyine etiket, çıkartma veya koruyucu film yapıştırılmış diskler.
  – Mürekkep püskürtmeli yazıcılarla üzerlerine doğrudan etiket basılabilen diskler.

  Bu disklerin yüksek sıcaklık veya yüksek nem içeren ortamlarda kullanılması, ünitenin hatalı çalışmasına veya hasar görmesine yol açabilir.

Bir MP3/WMA diskinin çalınması

- Bu alıcı sadece <.mp3> veya <.wma> uzantı koduna (büyük harf/küçük harf önemsizidir) sahip MP3/WMA dosyalarını çalabilir.
- Bu alıcı ayrıca, albüm ve sanatçı adlarını ve aynı zamanda MP3 dosyaları ve WMA dosyaları için ID3 Tag'ı (Sürüm 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 veya 2.4) gösterebilir.
- Bu alıcı, sadece bir bitlik karakterleri işleyebilir. Diğer karakterler doğru görüntülenmeyebilir.
- Bu alıcı, aşağıdaki koşulları karşılayan MP3/WMA dosyalarını çalabilir:
  – Bit hızı: 8 kbps — 320 kbps
  – Örnekleme frekansı:
    48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (MPEG-1 için)
    24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (MPEG-2 için)
  – Disk formatı: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, Windows uzun dosya adı
- Dosya/klasör adları için maksimum karakter sayısı, kullanılan disk formatlarına göre değişiklik gösterir (4 uzantı karakteri de dahildiremdash <.mp3> veya <.wma>).
  – ISO 9660 Level 1: en fazla 12 karakter
  – ISO 9660 Level 2: en fazla 31 karakter
  – Romeo: en fazla 128 karakter
  – Joliet: en fazla 64 karakter
  – Windows uzun dosya adı: en fazla 128 karakter
- Bu ünite toplam 512 dosyayı, 200 klasörü ve 8 hiyerarşiyi tanıyabilir.
- Bu alıcı, VBR (değişken bit hızı) ile kaydedilmiş dosyaları çalabilir.
  VBR ile kaydedilmiş dosyalar, geçen süre ekranında bir uyumsuzluk yaratır ve gerçek geçen süreyi göstermez. Özelikle, arama fonksiyonunun kullanılmasının ardından bu fark belirgin hale gelir.
- Bu alıcı aşağıdaki dosyaları çalamaz:
  – MP3i ve MP3 PRO formatlarında şifrelenmiş MP3 dosyaları.
  – Uygun olmayan bir formatta şifrelenmiş MP3 dosyaları.
  – Layer 1/2 ile şifrelenmiş MP3 dosyaları.
  – Kayıpsız, profesyonel ve ses formatlarında şifrelenmiş WMA.
  – Windows Media® Audio'ya dayanmayan WMA dosyaları.
  – DRM ile kopyalanmaya karşı korunan WMA formatlı dosyalar.
  – WAVE, ATRAC3, vb. türünden veriler içeren dosyalar.
- Arama fonksiyonu çalışır ancak arama hızı sabit değildir.

Kaynağın değiştirilmesi

- Kaynağı değiştirdiğiniz takdirde de oynatma işlemi de (disk dışarı çıkartılmadan) durdurulur.
  "DISC"yi daha sonra kaynak olarak tekrar seçtiğinizde, disk daha önce durduğu yerden çalmaya devam eder.

Diskin çıkarılması

- Dışarı çıkartılan disk 15 saniye içinde yuvadan alınmazsa, tozdan korumak için otomatik olarak yeniden içeri çekilir. (Bu kez disk çalmaya başlamaz.)

Genel ayarlar—PSM

- Ses düzeyi "VOL 30"dan yukarı bir düzeye ayarlanmışken, "AMP GAIN" ayarını "HIGH PWR"den "LOW PWR"ye değiştirirseniz, alıcı, ses düzeyini otomatik olarak "VOL 30" a getirir.

Sorun Giderme

Görünürde ciddi olan sorunlar bazen kolayca giderilebilir. Servis merkezini aramadan önce aşağıdaki noktaları kontrol edin.

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
Genel	• Hoparlörlerden ses gelmiyor.	• Sesi en uygun düzeye ayarlayın. • Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
	• Bu alıcı hiç çalışmıyor.	Alıcıyı sıfırlayın (Bkz. sayfa 2).
FM/AM	• SSM (Ardışık Kuvvetli İstasyon Belleği) otomatik önceden ayarı çalışmıyor.	İstasyonları elle kaydedin.
	• Radyoyu dinlerken parazit var.	Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın.
Disk çalma	• Disk çalınamıyor.	Diski doğru yerleştirin.
	• CD-R/CD-RW çalınamıyor. • CD-R/CD-RW üzerindeki parçalar atlanamıyor.	• Sonlandırılmış bir CD-R/CD-RW yerleştirin. • CD-R/CD-RW'yi kayıt için kullandığınız cihazla sonlandırın.
	• Disk ne çalınıyor ne de çıkartılıyor.	• Diskin kilidini kaldırın (Bkz. sayfa 10). • Diski zorla çıkarın (Bkz. sayfa 2).
	• Disk sesi bazen kesiliyor.	• Engebeli yollarda giderken çalmayı durdurun. • Diski değiştirin. • Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
	• Ekranda "NO DISC" (disk yok) ibaresi görünüyor.	Yükleme yuvasına bir disk yerleştirin.

Devam edecek...

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
MP3/WMA çalma	• Disk çalınamıyor.	• ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, veya Joliet formatlarına uyumlu olarak kaydedilmiş MP3/WMA parçaları içeren bir disk kullanın. • Dosya adlarına <.mp3> veya <.wma> uzantı kodunu ekleyin.
	• Parazit yapıyor.	Bir başka parçaya atlayın ya da diski değiştirin. (MP3 veya WMA formatında olmayan parçalara <.mp3> veya <.wma> uzantısı eklemeyin.
	• Daha uzun bir okuma süresi gereklidir (Ekranda “CHECK” ibaresi yanıp sönmeye devam eder).	Çok fazla hiyerarşi ve klasör kullanmayın.
	• Parçalar çalmasını istediğiniz sırayla çalınmaz.	Çalma sıralaması dosyalar kaydedildiğinde belirlenir.
	• Geçen çalma süresi doğru değil.	Bazen çalarken bu meydana gelir. Bu, parçaların diske kaydediliş şeklinden kaynaklanır.
	• Ekranda “NO FILES” (dosya yok) ibaresi görünüyor.	MP3/WMA parçaları içeren bir disk takın.
	• Doğru karakterler gösterilmiyor (örn. albüm adı).	Bu ünite sadece harfleri (büyük), sayıları ve sınırlı sayıda simgeleri gösterebilir.

- Microsoft ve Windows Media ABD’de ve/veya diğer ülkelerde Microsoft Corporation’ın ya tescilli ticari markası ya da ticari markasıdır.

Teknik Özellikler

SES AMPLİFİKATÖR KISMI

Maksimum Güç Çıkışı:
- Ön: Kanal başına 50 W
- Arka: Kanal başına 50 W

Sürekli Güç Çıkışı (RMS):
- Ön: Kanal başına 19 W 4 Ω'a, %0.8'den düşük toplam harmonik bozulmada 40 Hz ila 20 000 Hz.
- Arka: Kanal başına 19 W 4 Ω'a, %0.8'den düşük toplam harmonik bozulmada 40 Hz ila 20 000 Hz.

Yük Empedansı: 4 Ω (4 Ω ila 8 Ω tolerans)

Ton Kontrol Aralığı:
- Bas: 100 Hz'de ±10 dB
- Tiz: 10 kHz'de ±10 dB

Frekans Yanıtı: 40 Hz ila 20 000 Hz

Sinyal-Parazit Oranı: 70 dB

Çıkış Hattının Düzeyi/Empedansı:
2.5 V/20 kΩ yük (tam ölçek)

Çıkış Empedansı: 1 kΩ

Diğer terminaller: Direksiyon simidi uzaktan kumanda girişi

TUNER (RADYO) KISMI

Frekans Aralığı:
- FM: 87.5 MHz ila 108.0 MHz
- AM: (OD) 522 kHz ila 1 620 kHz
- (UD) 144 kHz ila 279 kHz

[FM Alıcı]

Kullanılabilir Duyarlılık: 11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω)

50 dB Sessizleştirme Duyarlılığı:
16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)

Alternatif Kanal Seçiciliği (400 kHz): 65 dB

Frekans Yanıtı: 40 Hz ila 15 000 Hz

Stereo Ayırma: 30 dB

Yakalama Oranı: 1.5 dB

[OD Alıcı]

Duyarlılık: 20 μV

Seçicilik: 35 dB

[UD Alıcı]

Duyarlılık: 50 μV

CD-ÇALAR KISMI

Tip: Disk çalar

Sinyal Algılama Sistemi: Bağlanmayan optik pikap (yarı iletken lazer)

Kanal sayısı: 2 kanal (stereo)

Frekans Yanıtı: 5 Hz ila 20 000 Hz

Dinamik Aralık: 96 dB

Sinyal-Parazit Oranı: 98 dB

Gürültü ve Titreşim: Ölçülebilir sınırın altında

MP3 şifre çözme formatı:
MPEG1/2 Audio Layer 3
Maks Bit Hızı: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio) şifre çözme formatı:
Maks Bit Hızı: 192 kbps

GENEL

Güç Gereksinimi:
Çalışma Voltajı:
DC 14.4 V (11 V ila 16 V uyumlu)

Topraklama Sistemi: Negatif toprak

Uygun Çalışma Sıcaklığı:
0°C ila +40°C

Boyutlar (G × Y × D):
Montaj Büyüklüğü (yaklaşık):
182 mm × 52 mm × 150 mm
Panel Büyüklüğü (yaklaşık):
188 mm × 58 mm × 11 mm

Ağırlık (yaklaşık):
1.2 kg (aksesuarlar hariç)

Tasarım ve teknik özellikler haber verilmeden değiştirilebilir.

TÜRKÇE

Çalıştırmakta GÜÇLÜK mü çekiyorsunuz?
Lütfen ünitenizi sıfırlayın
"Ünitenizin sıfırlanması" sayfasına başvurun

از اینکه یک محصول JVC را خریداری کردید متشکریم.
لطفاًهمه دستورالعمل ها را قبل از استفاده با دقت بخوانید تا مطمئن شوید که بطور کامل آنها را درک کرده و بهترین نتیجه ممکن را از دستگاه کسب کنید.

براي محصولات ليزرمهم است

١. محصول ليزر درجه ١
٢. **احتياط:** پوشش بالايي را باز نكنيد. قطعه ای كه كاربر بتواند آنرا تعمير كند در داخل وجود ندارد؛ كلية تعميرات را به متخصصين تعمير مجرب محول كنيد.
٣. **احتياط:** هنگامي كه درحالت باز است وقفل ازكار مي‌افتند ويا خنثي مي شوند، اشعه مرئي ونامرئي ليزر ساطع مي شود. ازتماس مستقيم با اشعه اجتناب كنيد.
٤. توليد مجدد برچسب: برچسب احتياط، درخارج دستگاه قرار گرفته.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet altiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

فارسی

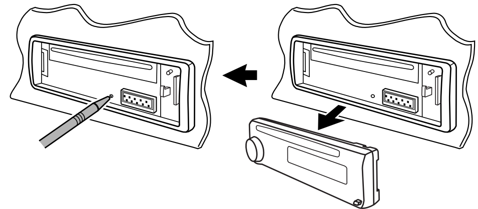
اخطار:

اگر هنگام رانندگی می خواهید از دستگاه گیرنده استفاده کنید، کاملا مراقب باشید تا تصادفی رخ ندهد.

مراقب تنظیم صدا باشید:

دیسکها دارای پارازیتهای کمی نسبت به سایر منابع می باشند- برای جلوگیری از صدمه دیدن بلندگوها بعلت افزایش ناگهانی صدای خروجی، همواره صدا را قبل از پخش دیسك كاهش دهید.

چگونه دستگاه خود را دوباره میزان کنید



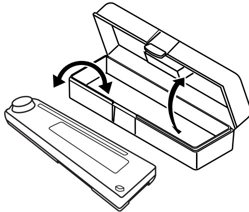
- *تنظیمات قبلی نیز پاك می شوند.*

چطور دیسکی که گیرکرده را خارج کنید

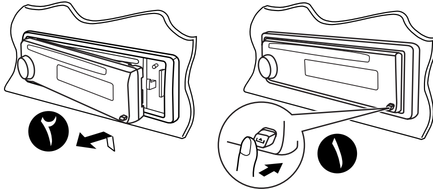


- *اگر این عمل نکرد، دستگاه گیرنده را ری رست کنید.*
- *هنگام خارج شدن دیسك مراقب باشد که نیافتد.*

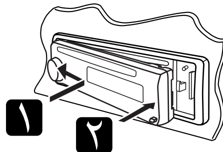
چگونگی جداکردن و وصل کردن پانل کنترل



جداکردن...



وصل کردن...



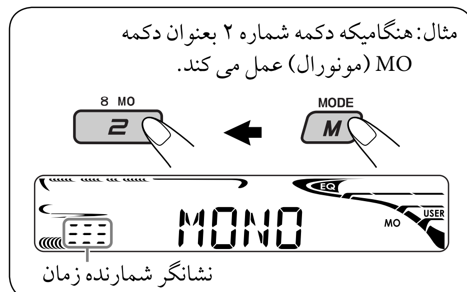
چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- عملیات دکمه ها عمدتا توسط شکل های زیر نشان داده شده اند.
- ⬭ برای نشان دادن اینکه یك نشانگر برای عملیات مربوط نشان داده می شود به کار می رود.
- برخی از نکات و توضیحات درقسمت "مطالب بیشتر در مورد این دستگاه گیرنده" توضیح داده شده است (صفحه ۱۵ تا ۱۷ را ببینید).

آهسته فشار دهید.
بطور مکرر فشار دهید.
یکی را فشار دهید.
فشار داده و نگهدارید تا عملکرد دلخواه آغاز شود. Hold....
هر دو دکمه را در یك زمان فشار داده و نگه دارید. + Hold....

چطور از دکمه M MODE باید استفاده کرد

اگر M MODE را فشار دهید، دستگاه گیرنده به حالت عملکرد می رود، سپس دکمه های شماره و ∨ ◀◀| / |▶▶ ∧ به عنوان دکمه های عملکرد متفاوت کار می کنند.



برای استفاده مجدد از عملکرده اولیه این دکمه ها پس از فشار دادن دکمه M MODE، ۵ ثانیه بدون فشار دادن هیچ یك از این دکمه ها منتظر بمانید تا حالت عملکردها پاك شود یا دوباره M MODE را فشار دهید.

فهرست مطالب

ایستگاه گیرنده به عملکرد کنترل از راه دور روی فرمان مجهز می باشد.
- برای متصل کردن به دفترچه راهنمای نصب/ اتصال (دفترچه دیگر) مراجعه کنید.

برای حفظ ایمنی...

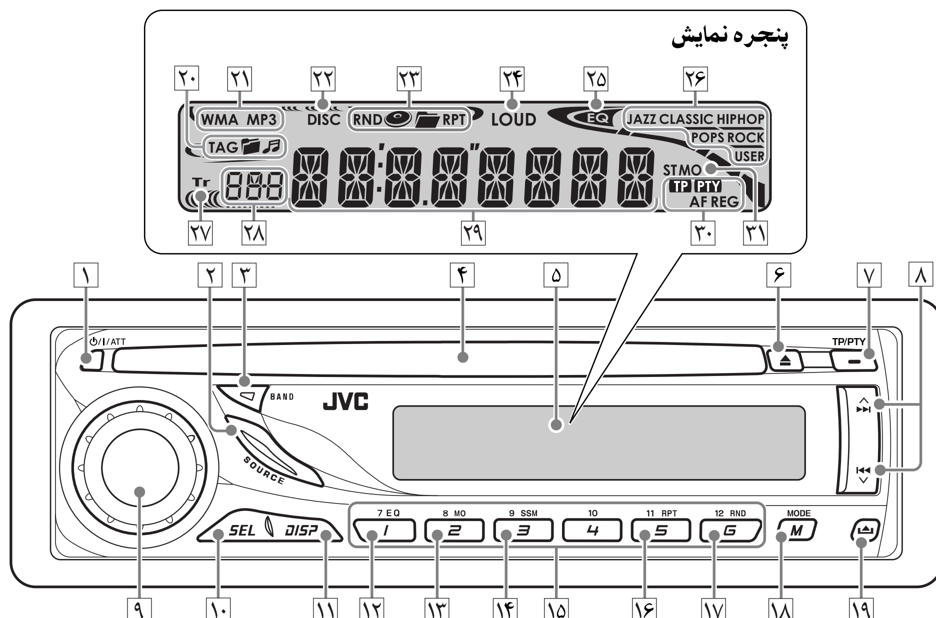
- صدا را خیلی بلند نکنید، چون باعث جلوگیری از شنیدن صداهای خارجی و ایجاد خطردر رانندگی میگردد.
- قبل از انجام هر تنظیم پیچیده ای اتومبیل را متوقف نمایید.

دمای داخل خودرو...

اگر خودرو را بمدت طولانی در هوای گرم یا سرد پارك کرده اید، قبل از روشن کردن دستگاه تا عادی شدن دمای داخل خودرو صبر کنید.

فارسی

معرفی قسمتها



١ دکمه ⏻/I/ATT (آماده باش/ روشن/ کاهش دهنده)

٢ دکمه SOURCE

٣ دکمه BAND

۴ شیار قراردهی دیسك

۵ پنجره نمایش

۶ دکمه ⏏ (خروج)

٧ دکمه TP/PTY (برنامه ترافیك/ نوع برنامه)

٨ دکمه های ⏮ ∨/ ⏭ ∧

٩ کنترل شماره گیر

١٠ دکمه SEL (انتخاب)

١١ دکمه DISP (نمایش)

١٢ دکمه EQ (همتراز کننده)

١٣ دکمه MO (مونورال)

١۴ دکمه SSM (حافظه ترتیبی ایستگاههای قوی)

١۵ دکمه های شماره دار

١۶ دکمه RPT (تکرار)

١٧ دکمه RND (تصادفی)

١٨ دکمه M MODE

١٩ دکمه ⏏ (رها کننده پانل کنترل)

پنجره نمایش

٢٠ نشانگرهای اطلاعات دیسك—TAG (برچسب ID3)، 📁 (پوشه)، ♫ (تراك/ فایل)

٢١ نشانگرهای نوع دیسك—MP3 ،WMA

٢٢ نشانگر دیسك DISC

٢٣ نشانگرهای حالت / آیتم پخش—RND (تصادفی)، 💿 (دیسك)، 📁 (پوشه)، RPT (تکرار)

٢۴ نشانگر LOUD (بلندی صدا)

٢۵ نشانگر EQ (همتراز کننده)

٢۶ نشانگرهای مد صدا (C-EQ: همتراز کننده کاستوم)—JAZZ، CLASSIC، HIP HOP، POPS، ROCK، USER

٢٧ نشانگر Tr (تراك)

٢٨ منبع نمایش/ نشانگر میزان صدا/ نشانگر شمارنده زمان

٢٩ نمایش اصلی

٣٠ نشانگرهای RDS—TP، PTY، AF، REG

٣١ نشانگرهای موج دریافتی— ST (استریویی)، MO (مونورال)

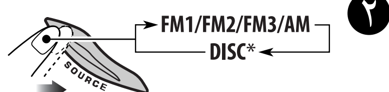
شروع بکار

عملکردهای اصلی

❶ دستگاه را روشن کنید.

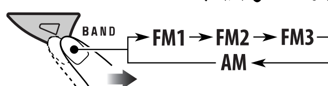


❷

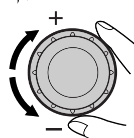


* *اگر دیسکی داخل دستگاه نباشد نمی توانید "DISC" را به عنوان منبع پخش انتخاب نمایید.*

❸ برای موجیاب FM/AM



❹ صدا را تنظیم کنید.



میزان صدا ظاهر می شود.



نشانگر میزان صدا

❺ صدا را تا میزان دلخواه تنظیم کنید (صفحه ۱۱ را ببینید).

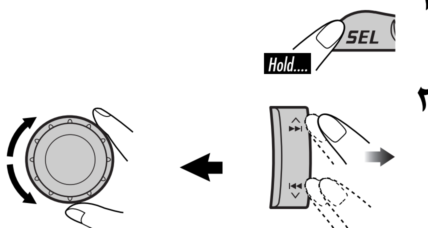
برای کاهش لحظه ای صدا (ATT) برای برگشتن دادن صدا، آنرا مجددا فشار دهید.	⏻/I/ATT
برای خاموش کردن دستگاه	⏻/I/ATT Hold....

تنظیم پایه

• "تنظیمات کلی—PSM" در صفحه های ۱۲ و ۱۳ را هم ببینید.

۱

۲



[1] **لغو نمایش های صفحه**
"DEMO" (دمو) و سپس "DEMO OFF" (دمو خاموش) را انتخاب نمایید.

[2] **تنظیمات ساعت**
وضعیت "CLOCK H" (ساعت) را انتخاب کرده، سپس ساعت را تنظیم کنید.
وضعیت "CLOCK M" (دقیقه) را انتخاب کرده، سپس دقیقه را تنظیم کنید.
"24H/12H" و سپس "24H" (ساعت) یا "12H" (ساعت) را انتخاب نمایید.

۳ مراحل کار تمام می شود.



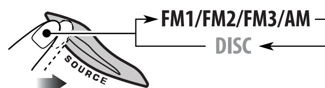
برای چك كردن زمان كنونی در حالیكه ...

دستگاه بطور کلی خاموش شده باشد	DISP
گوش دادن به ...	DISP
یك ایستگاه FM (غیر از RDS) یا AM: **فرکانس ↔ ساعت**	
یك ایستگاه FM RDS: **نام ایستگاه (PS) ← فرکانس ایستگاه ← نوع برنامه (PTY) ← ساعت ←** (برگشت به ابتدا)	

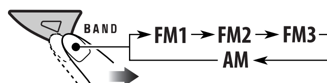
فارسی

عملکردهای رادیو

❶



❷



هنگام دریافت امواج استریویی FM که قدرت سیگنال کافی دارند روشن می شود.

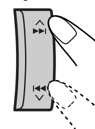


باند انتخابی ظاهر می شود.

❸ **جستجو را برای یك ایستگاه شروع كنید.**

هنگامیکه یك ایستگاه پیدا شد، جستجو متوقف می شود.

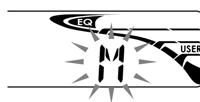
برای متوقف كردن جستجو، مجددا همان دكمه را فشار دهید.

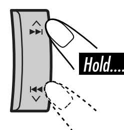


برای موج یابی بطور دستی

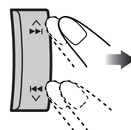
در مرحله ❸ بالا…

[۱]

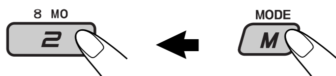




[۲] **فرکانسهای ایستگاه دلخواه را انتخاب كنید.**



هنگامیکه یك ایستگاه استریویی FM به سختی دریافت شود





هنگامیکه مد مونورال فعال شود روشن می شود.

دریافت بهتر می شود، ولی بصورت استريِویی نخواهد بود.

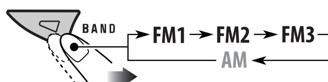
برای بازگرداندن اثر استریو، همان کار ها را تکرار نمایید. عبارت "MONO OFF" ظاهر شده و نشانگر MO محو می شود.

ذخیره كردن ایستگاهها در حافظه

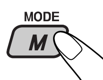
برای هر باند می توانید شش ایستگاه را تنظیم کنید.

تنظیم خودكار ایستگاه FM—SSM (حافظه ترتیبی ایستگاههای قوی)

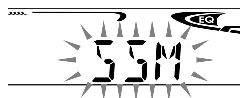
۱ باند FM (FM1 – FM3) را كه می خواهید در آن ذخیره كنید انتخاب نمایید.

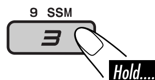


۲



۳





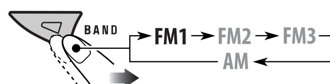
نشانه "SSM" چشمك می زند، سپس هنگامیکه تنظیمات انجام شد محو می شود.

ایستگاههای محلی FM با سیگنالهای قوی جستجو می شود و بطور خودكار در باند FM ذخیره می گردد.

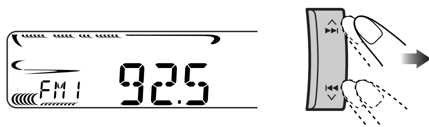
■ تنظیم بطور دستی

مثال: ذخیره يك ايستگاه FM با ۹۲,۵ مگا هرتز روی شماره ۴ از باند FM1.

۱



۲



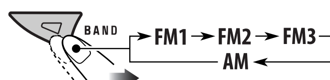
۳



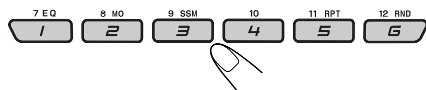
شماره تنظیم شده برای لحظه ای چشمك می زند.

گوش دادن به ایستگاه از پیش تنظیم شده

۱



۲ ایستگاه از پیش تنظیم شده (۱ تا ۶) دلخواه را انتخاب کنید.



عملکردهای FM RDS

با RDS چه کارهایی می توانید انجام دهید

RDS (سیستم اطلاعات رادیو) امکان میدهد که ایستگاههای FM يك سیگنال اضافی را همراه با سیگنالهای برنامه عادی بفرستند.

با دریافت اطلاعات RDS، این دستگاه گیرنده می تواند کارهای زیر را انجام دهد:

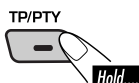
- جستجوی نوع برنامه (PTY) (موارد زیر را ببینید)
- دریافت حالت انتظار TA (اعلام ترافیك) و PTY (صفحات ۸ و ۱۳ را ببینید)
- ردیابی برنامه مشابه بطورخودکار—دریافت–شبکه ردیابی (صفحه ۹ را ببینید)
- جستجوی برنامه (صفحه ۱۳ را ببینید)

جستجو برای برنامه FM RDS مورد علاقه شما

در يك ایستگاه فرستنده برنامه دلخواه خود را می توانید با جستجوی يك كد PTY موج يابی کنید.

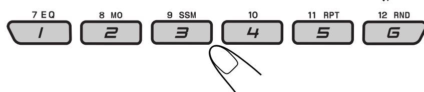
- برای ذخیره نوع برنامه مورد علاقه تان صفحه ۸ را ببینید.

❶



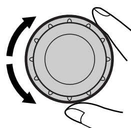
آخرین كد PTY انتخابی ظاهر می شود.

❷ **یکی از برنامه های دلخواه خود را انتخاب کنید.**



یا

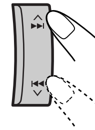
یکی از کدهای PTY را انتخاب نمایید (صفحه ۸ را ببینید).



فارسی

ادامه دارد...

۳ شروع به جستجوی برنامه دلخواه خود کنید.



اگر ایستگاه فرستنده برنامه مشابهی با کد PTY داشته باشد چنانچه آنرا انتخاب کنید، آن ایستگاه موج یابی می شود.

ذخیره نوع برنامه مورد علاقه تان

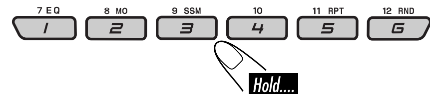
تا ۶ برنامه مورد دلخواه خود را می توانید ذخیره کنید.

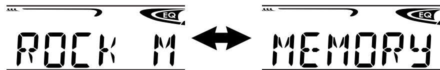
برنامه از قبل تنظیم شده در دکمه های شماره دار(۱ تا ۶):

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

۱ یك کد PTY انتخاب کنید (صفحه ۷ را ببینید).

۲ شماره از پیش تنظیم شده (۱ تا ۶) دلخواه را برای ذخیره کردن انتخاب کنید.

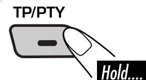




مثال: هنگامیکه "ROCK M" انتخاب شود

۳ مراحل ۱ و ۲ را برای ذخیره کردن سایر کدهای PTY در شماره های از پیش تنظیم شده دیگر تکرار کنید.

۴ مراحل کار تمام می شود.



کدهای PTY

NEWS، AFFAIRS، INFO، SPORT، EDUCATE، DRAMA، CULTURE، SCIENCE، VARIED، POP M (موزیك)، ROCK M (موزیك)، EASY M (موزیك)، LIGHT M (موزیك)، CLASSICS، OTHER M (موزیك)، WEATHER، FINANCE، CHILDREN، SOCIAL، RELIGION، PHONE IN، TRAVEL، LEISURE، JAZZ، COUNTRY، NATION M (موزیك)، OLDIES، FOLK M (موزیك)، DOCUMENT

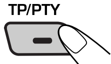
استفاده از دریافت های آماده باش

دریافت آماده باش TA

دریافت آماده باش TA امکان می دهد که دستگاه گیرنده بطور موقت از منبع دیگری غیر از AM به اعلام ترافیك (TA) تبدیل شود.

اگر اندازه صدای فعلی کمتر از میزان از پیش تنظیم شده باشد اندازه صدا به اندازه از پیش تنظیم شده TA تغییر می کند (صفحه ۱۳ را ببینید).

برای فعال کردن دریافت آماده باش TA

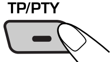


نشانگر TP (برنامه ترافیك) یا روشن می شود یا چشمك می زند.

- اگر نشانگر TP روشن شد، دریافت آماده باش TA فعال شده است.
- اگر نشانگر TP چشمك می زند، دریافت آماده باش TA هنوز فعال نشده است. (این عمل هنگامی اتفاق می افتد که شما در حال گوش دادن به ایستگاه FM باشید که بدون سیگنالهای RDS مورد نیاز برای دریافت آماده باش TA باشد.)

  برای فعال کردن دریافت آماده باش TA، آنرا برای ایستگاه دیگری که دارای چنین سیگنالهایی باشد موج یابی کنید. نشانگر TP از چشمك زدن بازمی ایستد و روشن باقی می ماند.

برای غیرفعال کردن دریافت آماده باش TA



نشانگر TP خاموش می شود.

دریافت آماده باش PTY

دریافت آماده باش PTY امکان می دهد که دستگاه گیرنده بطور موقت از منبع دیگری غیر از AM به برنامه PTY دلخواه شما تبدیل شود.

برای فعال کردن و انتخاب کد PTY برای دریافت آماده باش PTY، صفحه ۱۳ را ببینید.

نشانگر PTY یا روشن می شود یا چشمك می زند.

- اگر نشانگر PTY روشن شد، دریافت آماده باش PTY فعال شده است.
- اگر نشانگر PTY چشمك می زند، دریافت آماده باش PTY هنوز فعال نشده است.

  برای فعال کردن دریافت آماده باش PTY، آنرا برای ایستگاه دیگری که دارای چنین سیگنالهایی باشد موج یابی کنید. نشانگر PTY از چشمك زدن بازمی ایستد و روشن باقی می ماند.

برای غیرفعال کردن دریافت آماده باش PTY، وضعیت "OFF" برای کد PTY را انتخاب کنید (صفحه ۱۳ را ببینید). نشانگر PTY خاموش می شود.

فارسی

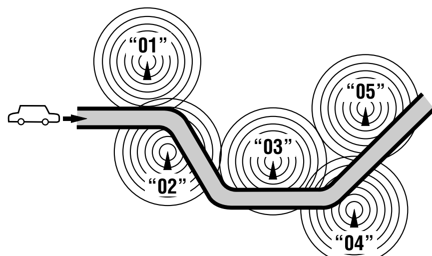
ردیابی برنامه مشابه—
دریافت-شبکه ردیابی

هنگامیکه در منطقه ای رانندگی می کنید که دریافت FM باندازه کافی قوی نیست، این دستگاه دریافت کننده بطور خودکار بر روی ایستگاه FM RDS دیگری از شبکه ای مشابه، برنامه ای مشابه را با سیگنالهای قوی تر موج یابی می کند (شکل زیر را ببینید).

هنگام تنظیم در کارخانه، دریافت–شبکه ردیابی ها فعال شده است.

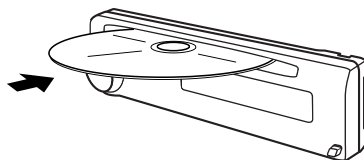
برای تغییر تنظیم دریافت ردگیری شبکه "AF-REG" در، صفحه ۱۲ را ببینید.

یك ایستگاه فرستنده را در مناطق فرکانسی متفاوت (05 – 01) برنامه ریزی کنید.



عملکردهای دیسک

پخش دیسك در دستگاه دریافت کننده

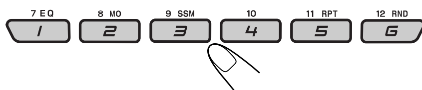


تمام تراك ها تا زمانی که منبع را عوض کنید یا دیسك را خارج نمایید به صورت تکراری پخش می شوند.

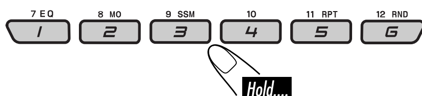
متوقف کردن پخش و خارج کردن دیسك	
جلو بردن یا عقب بردن سریع تراك	Hold....
رفتن به تراك های قبلی یا بعدی	
برای رفتن به پوشه های بعدی یا قبلی (تنها برای دیسك MP3 یا WMA)	MODE M

قرار دادن تراك های مشخص (برای CD) یا پوشه (برای دیسکهای MP3 یا WMA) بطور مستقیم

برای انتخاب یك شماره از ۰۱ تا ۰۶:

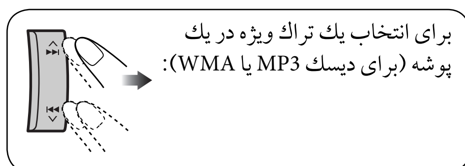


برای انتخاب یك شماره از ۰۷ تا ۱۲:



• برای استفاده از دستیابی مستقیم به پوشه در دیسك های MP3/WMA، لازم است تا اعداد ۲ رقمی به ابتدای نام پوشه ها اختصاص داده شود. مانند ۰۱، ۰۲، ۰۳ و غیره.

برای انتخاب یك تراك ویژه در یك پوشه (برای دیسك MP3 یا WMA):



■ جلوگیری از خارج شدن دیسك

دیسك را می توانید در داخل دستگاه قفل کنید.



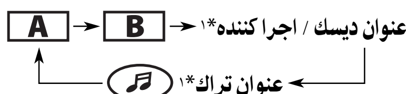


برای لغو عملکرد، همین دستورالعمل را اجرا کنید.

تغییر نمایش اطلاعات

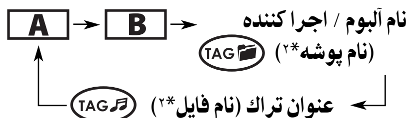


■ در زمان پخش یك CD صوتی یا CD متن

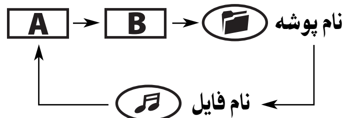


■ در خلال پخش دیسك MP3 یا WMA

- **هنگامیکه "TAG DISP" روی "TAG ON" قرار داشته باشد (صفحه ۱۳ را ببینید)**



- **هنگامیکه "TAG DISP" روی "TAG OFF" قرار داشته باشد**



A : زمان سپری شده از پخش با شماره تراك فعلی

B : ساعت با شماره تراك فعلی

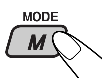
*۱ *اگر دیسك فعلی یك CD صوتی باشد عبارت "NO NAME" ظاهر می شود.*

*۲ *اگر فایل MP3/WMA دارای برچسب ID3 نباشد، نام پوشه و نام فایل ظاهر می شود. در این حالت، نشانگر TAG روشن نخواهد شد.*

انتخاب مدهای پخش

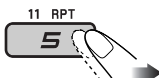
فقط یکی از مدهای پخش را می توانید در یك زمان استفاده کنید.

۱



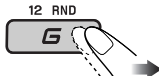
۲ **مد پخش دلخواه خود را انتخاب کنید.**

■ پخش را تکرار کنید



مد	بطور مکرر پخش می شود
TRK RPT	: تراك کنونی. (RPT)
FLDR RPT*۳	: تمامی تراك های پوشه کنونی. 
RPT OFF	: لغو می شود.

■ پخش تصادفی



مد	بطورتصادفی پخش می شود
FLDR RND*۳	: تمامی تراك های پوشه کنونی، سپس تراك های از پوشه بعدی و غیره. 
DISC RND	: تمام تراك های دیسك فعلی. 
RND OFF	: لغو می شود.

*۳ *فقط درحالیکه دیسك MP3 یا WMA پخش می شود.*

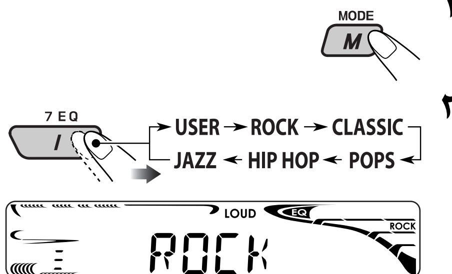
فارسی

تنظیمات صدا

مد صدایی از پیش تنظیم شده ای را می توانید متناسب با نوع موزیك انتخاب كنید (C-EQ: همتراز كننده كاستوم).

۱

۲



مثال: هنگاهیکه "ROCK" انتخاب شود

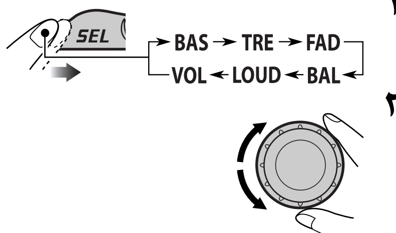
مشخصه (برای) / مقادیر از پیش تنظیم شده	BAS (صدای بم)	TRE (صدای زیر)	LOUD (بلندی صدا)
USER (صدای آرام)	00	00	OFF
ROCK (موزیك راك یا دیسكو)	+03	+01	ON
CLASSIC (موزیك كلاسیك)	+01	−02	OFF
POPS (موزیك ملایم)	+04	+01	OFF
HIP HOP (موزیك فانك یا رپ)	+02	00	ON
JAZZ (موزیك جاز)	+02	+03	OFF

تنظیمات صدا

خصوصیات صدا را برای اجرا می توانید تنظیم كنید.

۱

۲



مشخصه [محدوده]
BAS *۴ (صدای بم)، [06– تا 06+] صدای بم را تنظیم كنید.
TRE *۴ (صدای زیر)، [06– تا 06+] صدای زیر را تنظیم كنید.
FAD *۵ (توازن صدایی)، [R06 تا F06] موازنه بلندگوی جلویی و پشتی را تنظیم كنید.
BAL (موازنه)، [L06 تا R06] موازنه بلندگوی چپ و راست را تنظیم كنید.
LOUD *۴ (بلندی صدا)، [LOUD ON یا LOUD OFF] با تقویت فركانسهای ضعیف و قوی، صدای با كیفیت عالي در سطح ملایم تولید كنید.
VOL (صدا)، [00 تا 30 یا 50 *۶] صدا را تنظیم كنید.

*۴ *هنگامیكه صدای بم، صدای زیر، یا بلندی صدا را تنظیم می كنید، تنظیمات ساخته شده توسط شما برای انتخاب مد صدای كنونی (C-EQ) در "USER" ذخیره می شود.*

*۵ *اگر از سیستم با دو بلندگو استفاده می كنید، موازنه صدا را روی "00" قرار دهید.*

*۶ *به میزان كنترل شده تقویت كننده بستگی دارد (برای جزئیات بیشتر صفحه ۱۳ را ببینید).*

فارسی

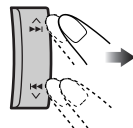
تنظیمات کلی — PSM

آیتم های PSM (حالت تنظیمی ترجیح داده شده) لیست شده در جدول زیر را می توانید تغییر دهید.

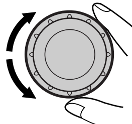
۱



۲ گزینه PSM را انتخاب کنید.



۳ گزینه PSM انتخابی را تنظیم کنید.



۴ در صورت نیاز مراحل ۲ و ۳ را برای تنظیم سایر گزینه های PSM تکرار کنید.

۵ مراحل کار تمام می شود.



فارسی

مشخصه ها	تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]
DEMO نمایش دادن نمایشگر	**DEMO ON** : *[وضعیت اولیه]*؛ اگر هیچ عملی برای حدود ۲۰ ثانیه انجام نشود، نمایش نمایشگر بطورخودکار فعال خواهد شد، [۵]. **DEMO OFF** : لغو می شود.
CLOCK H تنظیم ساعت	0 – 23 (1 – 12)، [۵] *[وضعیت اولیه: 0 (0:00)]*
CLOCK M تنظیم دقیقه	00 – 59، [۵] *[وضعیت اولیه: 00 (0:00)]*
24H/12H حالت نمایش زمان	12H ⇄ 24H، [۵] *[وضعیت اولیه: 24H]*
CLK ADJ تنظیمات ساعت	**AUTO** : *[وضعیت اولیه]*؛ ساعت داخلی بطور خودکار با استفاده از داده های CT (زمان ساعت) در سیگنال RDS تنظیم می شود. **OFF** : لغو می شود.
AF-REG فرکانس جایگزین/ دریافت محلی	هنگامیکه سیگنالهای دریافتی از ایستگاه فرستنده FM RDS ضعیف شوند ... **AF** : *[وضعیت اولیه]*؛ آنرا به ایستگاه دیگری تغییر می دهد (ممکن است برنامه جدید با برنامه ای که دریافت می شده تفاوت داشته باشد)، [۹]. • نشانگر AF روشن می شود. **AF REG** : برنامه مشابه را به ایستگاه فرستنده دیگری تغییر می دهد. • نشانگرهای AF و REG روشن می شوند. **OFF** : لغو می شود.

مشخصه ها	تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]
PTY-STBY حالت آماده باش PTY	دریافت حالت انتظار PTY را با یکی از کدهای PTY فعال می کند، [۸]. **OFF**_[وضعیت اولیه]_ ← کدهای PTY، [۸] ← (برگشت به ابتدا)
TA VOL صدای اعلام کننده ترافیك	_[وضعیت اولیه: VOL 15]_؛ VOL 00 — VOL 30 یا 50*۱، [۸]
P-SEARCH جستجوی برنامه	**ON** : با استفاده از داده های AF، اگر سیگنالهای ایستگاه از پیش تنظیم شده قوی نباشند دستگاه گیرنده ایستگاه فرستنده دیگری با برنامه مشابه، همانند ایستگاه RDS اصلی از پیش تنظیم شده را موج یابی می کند. **OFF** : _[وضعیت اولیه]_؛ لغو می شود.
DIMMER دایمر	**ON** : نورپردازی صفحه این دستگاه را کم نور می کند. **OFF** : _[وضعیت اولیه]_؛ لغو می شود.
TEL قطع برای صحبت با تلفن	**MUTING 1/MUTING 2**: در زمان استفاده از یك تلفن همراه، هر یك که صدا را قطع می کند انتخاب نمایید. **OFF** : _[وضعیت اولیه]_؛ لغو می شود.
SCROLL*۲ فهرست طولانی	**ONCE** : _[وضعیت اولیه]_؛ یکبار اطلاعات طولانی دیسك را نشان می دهد. **AUTO** : فهرست طولانی را تکرار می کند. (با فاصله ۵ ثانیه در بینشان). **OFF** : لغو می شود. • با فشار DISP برای بیشتر از یك ثانیه می توانید فهرست طولانی نمایش ها را بدون توجه به تنظیمات ببینید.
TAG DISP نمایش برچسب	**TAG ON** : _[وضعیت اولیه]_؛ برچسب های ID3 را در هنگام پخش تراك های MP3/WMA نشان می دهد، [۱۰]. **TAG OFF** : لغو می شود.
AMP GAIN میزان کنترل شده تقویت کننده	میزان حداکثر صدا را برای این دستگاه گیرنده می توانید تغییر دهید. **LOW PWR** : VOL 00 – VOL 30 (برای جلوگیری از خرابی بلندگوها اگر حداکثر قدرت بلندگو از ۵۰ وات کمتر بود این وضعیت را انتخاب کنید). **HIGH PWR** : _[وضعیت اولیه]_؛ VOL 00 – VOL 50
IF BAND باند فرکانسی میاني	**AUTO** : _[وضعیت اولیه]_؛ قابلیت انتخاب را برای کاهش پارازیت بین ایستگاههای نزدیك بهم را افزایش میدهد. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود). **WIDE** : پارازیت برای ایستگاههای نزدیك بهم وجود خواهد داشت، ولی کیفیت صدا تغییری نکرده و بصورت استریویی باقی خواهد ماند.

*۱ _بسته به میزان کنترل شده تقویت کننده دارد._

*۲ _بعضی از کاراکترها یا علائم به درستی بر روی صفحه نمایش داده نخواهند شد (یا خالی خواهند بود)._

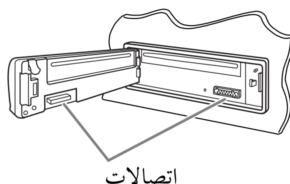
فارسی

نگهداری

چگونگی تمیز کردن اتصالات

بعد از چندین بار جدا کردن ممکن است اتصالات کثیف شوند.

برای کاهش این احتمال، هر از چند گاهی اتصالات را با پارچه ای نرم و مرطوب تمیز کنید، و مراقب باشید که اتصالات آسیب نبینند.



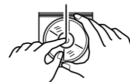
تراکم رطوبت

ممکن است در موارد زیر روی عدسی داخل پخش کننده سی دی رطوبت جمع شود:

- بعد از روشن کرد ن بخاری خودرو.
- در صورت رطوبت شدید داخل خودرو.

در این صورت پخش سی دی ممکن است مواجه با اشکال شود. در چنین وضعیتی، دیسک را خارج کنید و دستگاه را برای چند ساعت روشن بگذارید تا رطوبت بخار شود.

چگونگی کار با دیسکها



هنگام در آوردن یك دیسك از قاب، برآمدگی وسط را فشار دهید و در حالیکه دیسك را از لبه ها گرفته اید، آنرا بیرون بکشید.

- همیشه دیسکها را از لبه ها بگیرید. سطح ضبط شده آنرا لمس نکنید.

هنگام قرار دادن یك دیسك در قاب، به آرامی آنرا دور برآمدگی وسط فشار دهید. (در حالیکه سطح چاپ شده رو به بالا باشد).

- حتما دیسکها را پس از استفاده در قابهایشان بگذارید.

تمیز نگهداشتن دیسکها

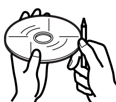


دیسك کثیف ممکن است بدرستی پخش نشود.

اگر دیسکی کثیف شد، آنرا با یك پارچه نرم در جهت مستقیم از مرکز به لبه تمیز نمایید.

- برای تمیز کردن دیسکها از هیچ حلالی (مثل مایعات معمولی تمیز کننده ضبط ، اسپری، تینر، بنزین و...) استفاده نکنید.

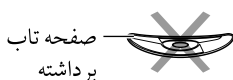
پخش دیسکهای نو

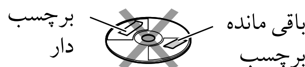


ممکن است دیسکهای نو نقاط زبری در اطراف لبه های خارجی و داخلی داشته باشند. در صورت استفاده از چنین دیسکی احتمالا دستگاه آنرا بیرون خواهد داد.

برای از بین بردن این نقاط زبر، لبه ها را با مداد یا خودکار یا غیره بمالید.

از دیسکهای زیر استفاده نکنید:







مطالب بیشتر در مورد این دستگاه گیرنده

عملکردهای اصلی

روشن کردن دستگاه

- با فشار دادن دکمه SOURCE بر روی دستگاه گیرنده، می توانید دستگاه را روشن هم بکنید. اگر منبع آماده باشد، پخش هم شروع می شود.

خاموش کردن دستگاه

- اگر دستگاه را در حالیکه به دیسك گوش می دهید خاموش کنید، زمانیکه دستگاه را مجددا روشن نمایید پخش دیسك از جاییکه متوقف شده است شروع خواهد شد.

عملکرد موج یاب

ذخیره کردن ایستگاهها در حافظه

- در خلال جستجو SSM...
  - تمامی ایستگاههای ذخیره شده پاك شده و ایستگاههای جدید ذخیره می شوند.
  - ایستگاههای دریافت شده از شماره ۱ (پایین ترین فرکانس) تا شماره ۶ (بالا ترین فرکانس) قرار می گیرند.
  - هنگامیکه SSM به پایان رسید، ایستگاه ذخیره شده به طور خودکار در شماره ۱ موج یابی خواهد شد.
- در زمان ذخیره دستی یك ایستگاه، اگر ایستگاه جدید بر روی شماره ای که قبلا ایستگاهی در آن ذخیره شده ذخیره شود، ایستگاه قبلی پاك می شود.

عملکردهای FM RDS

- دریافت شبکه-ردیاب به دو نوع سیگنال RDS نیاز دارد—PI (مشخصه برنامه) و AF (فرکانس جایگزین) تا به درستی عمل کند. بدون دریافت درست این اطلاعات، دریافت شبکه-ردیاب کار نخواهد کرد.
- اگر اعلان ترافیك توسط دریافت حالت انتظار TA دریافت شود، اگر اندازه صدای فعلی کمتر از میزان از پیش تنظیم شده باشد اندازه صدا به اندازه از پیش تنظیم شده (TA VOL) تغییر می کند.
- وقتی دریافت فرکانس جایگزین فعال می شود (در حالی که AF انتخاب شده است) دریافت پیگیری شبکه هم به طور خودکار فعال می شود. از سوی دیگر، دریافت پیگیری شبکه را نمی توان بدون غیر فعال کردن دریافت فرکانس جایگزین غیرفعال کرد. (صفحه ۱۲ را ببینید)
- اگر می خواهید بیشتر درباره RDS بدانید صفحه «http://www.rds.org.uk» را ببینید.

عملکردهای دیسك

تذکری در مورد پخش دیسکهای DualDisc

- در دیسکهای "DualDisc" طرفی که DVD نیست با استاندارد "Compact Disc Digital Audio" سازگار نمی باشد. بنابراین، استفاده از طرفی که DVD نیست از یك دیسك DualDisc با این دستگاه توصیه نمی شود.

عمومی

- این دستگاه گیرنده برای سی دی های خواندنی/ سی دی های متن، وسی دی های (قابل ضبط) / سی دی های (قابل پاك کردن) در فرمت سی دی صوتی (CD-DA)، MP3 و WMA طراحی شده اند.
- MP3 و WMA "تراك ها" (کلمات "فایل" و "تراك" با هم قابل تعویض می باشند) در "پوشه ها" ضبط شده اند.
- هنگامیکه دیسك درون دستگاه قرار داده می شود با انتخاب "DISC" برای منبع می توان پخش دیسك را آغاز کرد.

وارد کردن یك دیسك

- اگر دیسکی برعکس وارد شود، به طور خودکار بیرون زده می شود.
- دیسکهای ۸ سانتی متری (سی دی تك) و دیسکهایی با شکلهای غیر متعارف (قلب، گل و غیره) را درون دستگاه قرار ندهید.

پخش یك دیسك

- هنگام به جلو یا عقب بردن سریع دسیك MP3 یا WMA، فقط صداهای متناوب بگوش می رسد.

ادامه دارد...

پخش یك سی دی خواندنی یا پاك كردنی

- فقط از سی دی های خواندنی یا پاك كردنی "بسته" استفاده كنید.
- اگر دیسكی شامل هر دو فایل سی دی صوتی (CD-DA) و فایلهای MP3/WMA باشد دستگاه گیرنده می تواند فقط فایلهای با نوع مشابهی كه در ابتدا تشخیص داده شده اند را پخش كند.
- این دستگاه گیرنده می تواند دیسكهای چند بخشی را پخش كند، هر چند كه، بخشهای بسته نشده در هنگام پخش رد خواهند شد.
- برخی از CD-R ها یا CD-RW ها به خاطر ویژگی آنها یا به دلایل زیر ممكن است بر روی این دستگاه پخش نشوند:
  - دیسكها كثیف یا دارای خراشیدگی باشند.
  - رطوبت متراكم برروی لنزهای داخلی دستگاه ایجاد شده است.
  - عدسی داخل دستگاه كثیف است.
  - سی دی های خواندنی یا پاك كردنی كه فایلهای آنها با روش "Packet Write" ضبط شده باشد.
  - شرایط ضبط نامناسب (از دست رفتن اطلاعات و غیره) یا شرایط رسانه ای (لكه دار شدن، خش افتادن، تاب برداشتن) وجود دارد.
- چون انعكاس سی دی های پاك كردنی كمتر از انواع معمولی است، خوانده شدن آنها ممكن است زمان بیشتری نیاز داشته باشد.
- از سی دی های خواندنی یا پاك كردنی زیر استفاده ننمایید:
  - دیسكهایی با اتیكت، برچسب یا پوشش محافظ چسبیده به سطح.
  - دیسكهایی كه بتوان با پرینتر جوهرافشان رویشان اتیكت زد.

  استفاده از این دیسك ها در دماهای بالا یا رطوبت زیاد ممكن است باعث بد كار كردن آنها شده یا به دستگاه آسیب برساند.

پخش یك دیسك MP3/WMA

- این دستگاه گیرنده می تواند فایلهای WMA/MP3 با پسوند <.mp3> یا <.wma> را پخش كند (بدون در نظر گرفتن حروف —بیشتر/ كمتر).
- این دستگاه گیرنده نام های آلبوم ها، هنرپیشه ها (مجری ها)، و بر چسب های ID3 (نسخه ۰ , ۱، ۱ , ۱، ۲ , ۲، ۳ , ۲، یا ۴ , ۲) برای فایلهای MP3 و فایلهای WMA را می تواند نشان دهد.
- این دستگاه گیرنده می تواند فقط می تواند كاراكترهای یك بایتی را نشان دهد. كاراكترهای دیگر نمی توانند بدرستی نشان داده شوند.
- این دستگاه گیرنده می تواند فایلهای MP3/WMA دارای شرایط زیر را پخش كند:
  - سرعت بیت: ۸ كیلو بیت بر ثانیه — ۳۲۰ كیلو بیت بر ثانیه
  - فركانس نمونه گیری:
    ۴۸ كیلوهرتز، ۱ , ۴۴ كیلوهرتز، ۳۲ كیلوهرتز (برای MPEG-1)
    ۲۴ كیلوهرتز، ۰۵ , ۲۲ كیلوهرتز، ۱۶ كیلوهرتز (برای MPEG-2)
  - فرمت دیسك: ISO 9660 Level 1/Level 2، Romeo، Joliet، نام فایل طولانی ویندوز
- حداكثر تعداد كاراكترها برای نام فایل یا پوشه بسیار با فرمت دیسك استفاده شده متفاوت می باشد (شامل ۴ كاراكتر—<.mp3> یا <.wma>).
  - ISO 9660 Level 1: تا ۱۲ كاراكتر
  - ISO 9660 Level 2 : تا ۳۱ كاراكتر
  - Romeo: تا ۱۲۸ كاراكتر
  - Joliet: تا ۶۴ كاراكتر
  - نام فایل طولانی ویندوز: تا ۱۲۸ كاراكتر
- این دستگاه می تواند در مجموع ۵۱۲ فایل، ۲۰۰ پوشه و ۸ زیر شاخه را شناسایی نماید.
- این دستگاه گیرنده می تواند فایلهای ضبط شده در VBR (سرعتهای بیت متفاوت) را پخش كند.
  فایل های ضبط شده در VBR مقداری اختلاف در زمان سپری شده از پخش دارند و زمان درست سپری شده از پخش را نشان منی دهند. بخصوص، بعد از اجرای عملكرد جستجو، این اختلاف بارزتر می شود.
- این دستگاه گیرنده قادر به پخش فایلهای زیر نمی باشد:
  - فایلهای MP3 كدگذاری شده با فرمت MP3i و MP3 PRO.
  - فایلهای MP3 كدگذاری شده با فرمت نامناست.
  - فایلهای MP3 كدگذاری شده با لایه ۱/ ۲.
  - فایلهای WMA كدگذاری شده با فرمت فشرده، تخصصی، و صوتی.
  - فایلهای WMA كه بر اساس Windows Media® Audio نیستند.
  - فایلهای WMA فرمت شده با DRM كه از كپی شدن محافظت می شوند.
  - فایلهایی كه دارای داده هایی مانند WAVE، ATRAC3، و غیره می باشند.
- عملكرد جستجو كار می كند ولی سرعت جستجو ثابت نیست.

عوض کردن منبع

• اگر منبع را عوض کنید، پخش نیز متوقف می شود (بدون خارج شدن دیسک).
دفعه بعد که “DISC” را بعنوان منبع پخش انتخاب می کنید، پخش دیسک از جائیکه قبلا متوقف شده است شروع می شود.

خارج کردن یك دیسك

• اگر دیسك در عرض ۱۵ ثانیه برداشته نشود، برای جلوگیری از کثیف شدن بطور خودکار دوباره درون دستگاه می رود. (ولی دیسك شروع به پخش نمی کند.)

تنظیمات کلی—PSM

• اگر تنظیمات “AMP GAIN” از “HIGH PWR” به “LOW PWR” تغییر کند در حالیکه سطح صدا روی بیشتر از “VOL 30” قرار داشته باشد، دستگاه گیرنده بطور خودکار میزان صدا را روی “VOL 30” قرار خواهد داد.

فارسی

عیب یابی

ایرادی که غالبا ظاهر می شود مهم نیست. نکات فوق را پیش از تلفن به مرکز سرویس و تعمیرات بررسی کنید.

	عوارض	جبران کردنها/علل
عمومی	• صدا از بلندگوها شنیده نمی شود.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
	• دستگاه بطور کلی کار نمی کند.	دستگاه را ری ست کنید(صفحه ۲ را ببینید).
FM/AM	• تنظیم اتوماتیك SSM به درستی کار نمی کند.	ایستگاهها را بطور دستی ذخیره کنید.
	• نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.
پخش دیسك	• دیسك پخش نمی شود.	دیسك را بطور صحیح داخل کنید.
	• سی دی خواندنی/ سی دی قابل پاك کردن نمی توانند پخش شوند. • تراکهای روی سی دی خواندنی/ سی دی قابل پاك کردن نمی توانند بصورت پرشی رد شوند.	• سی دی خواندنی/ سی دی قابل پاك کردن کامل ضبط شده را داخل کنید. • سی دی خواندنی/ سی دی قابل پاك کردن را با وسایل کپی سی دی بطور کامل ضبط کنید.
	• دیسك نه پخش می شود و نه خارج می شود.	• قفل دیسك را باز کنید (صفحه ۱۰ را ببینید). • دیسك را با زور خارج کنید (صفحه ۲ را ببینید).
	• صدای دیسك بعضی وقتها قطع می شود.	• هنگام رانندگی در جادههای ناهموار پخش دیسك را متوقف کنید. • دیسك را عوض کنید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
	• گزینه “NO DISC” بر روی صفحه ظاهر می شود.	یك دیسك قابل پخش در داخل شیار قرار دهید.

ادامه دارد...

	عوارض	جبران کردنها/علل
پخش MP3/WMA	• دیسك پخش نمی شود.	• از دیسك های با تراك های MP3/WMA که با فرمت ISO 9660 Level 1 ، Level 2، Romeo یا Joliet مطابق هستند استفاده نمایید. • کد پسوند <.mp3> یا <.wma> را به اسم فایلهایشان اضافه کنید.
	• نویز تولید می شود.	به تراك دیگری بروید یا دیسك را عوض کنید. (کد پسوند <.mp3> یا <.wma> به تراکی غیر از MP3/WMA اضافه نکنید.)
	• زمان طولانی تری برای خوانده شدن دیسك لازم است (گزینه "CHECK" برروی صفحه نمایش دائما چشمك می زند).	از تعداد زیادی پوشه و فایلهای زنجیروار استفاده نکنید.
	• تراك ها به ترتیبی که تصمیم گرفتید پخش نمی شوند.	ترتیب پخش موقع ضبط تراکها تعیین می شود.
	• زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	این مسئله بعضی مواقع هنگام پخش اتفاق می افتد. این به علت چگونگی ضبط تراکها برروی دیسك می باشد.
	• گزینه "NO FILES" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	یك دیسك را که شامل تراکهاي WMA/MP3 باشد داخل کنید.
	• کاراکترها درست نشان داده نمی شوند (برای مثال: اسم آلبوم).	این دستگاه می تواند حروف الفبا (حروف بزرگ) رقمها و تعداد محدودی از سمبلها را نشان دهد.

• مایکروسافت و ویندوز مدیا علامتهای تجاری ثبت شده یا علامتهای تجاری شرکت مایکروسافت در ایالت متحده آمریکا و یا کشورهای دیگر می باشد.

مشخصات

بخش آمپلی فایر صوتی

حداکثر قدرت خروجی:
جلو: ۵۰ W هرکانال
عقب: ۵۰ W هرکانال
ادامه قدرت خروجی (RMS):
جلو: ۱۹ W هر کانال به ۴ Ω، ۴۰ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز در حدود ۰٫۸٪ از کل هارمونی دوگانه.
عقب: ۱۹ W هر کانال به ۴ Ω، ۴۰ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز در حدود ۰٫۸٪ از کل هارمونی دوگانه.
امپدانس بارگذاری: ۴ Ω (۴ Ω به ۸ Ω مجاز)
محدوده کنترل تن صدا:
صدای بم: ±۱۰ دسی بل به ۱۰۰ هرتز
صدای زیر: ±۱۰ دسی بل به ۱۰ کیلو هرتز
پاسخ فرکانس: ۴۰ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز
نسبت سیگنال به نویز: ۷۰ دسی بل
سطح خط خروجی/ امپدانس:
۲٫۵ V/ ۲۰ kΩ (اندازه کامل)
امپدانس خروجی: ۱ kΩ
ترمینال های دیگر: ورودی کناری چرخ گردش

بخش تیونر

حوزه فرکانس:
FM: ۸۷٫۵ مگاهرتز تا ۱۰۸٫۰ مگا هرتز
AM: (MW) ۵۲۲ کیلو هرتز به ۱۶۲۰ کیلو هرتز
(LW) ۱۴۴ کیلو هرتز به ۲۷۹ کیلو هرتز

[تیونر FM]
حساسیت قابل استفاده: ۱۱٫۳ dBf (۱٫۰ μV/ ۷۵ Ω)
۵۰ دسی بل حساسیت آرام: ۱۶٫۳ dBf (۱٫۸ μV/ ۷۵ Ω)
حساسیت متناوب کانال (۴۰۰ کیلوهرتز): ۶۵ دسی بل
فرکانس پاسخ: ۴۰ هرتز تا ۱۵۰۰۰ هرتز
جداسازی استریو: ۳۰ دسی بل
نسبت تعیین شده: ۱٫۵ دسی بل

[تیونر MW]
حساسیت: ۲۰ μV
انتخاب: ۳۵ دسی بل

[تیونر LW]
حساسیت: ۵۰ μV

بخش پخش کننده سی دی

نوع: پخش کننده دیسك کوچك
سیستم کشف سیگنال: پیکاپ نوری غیر تماسی (لیزر نیمه هادی)
تعداد کانالها: ۲ کانال (استریو)
پاسخ فرکانس: ۵ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز
حوزه دینامیك: ۹۶ دسی بل
نسبت سیگنال به نویز: ۹۸ دسی بل
ووو و سر و صدای مزاحم: کمتر از حد قابل اندازه گیری
فرمت دکودر MP3:
ماکزیمم سطح ۳ صوتی MPEG 1/2
حداکثر میزان بیت: ۳۲۰ کیلو بیت بر ثانیه
فرمت دکودر شده (®WMA (Windows Media Audio:
حداکثر میزان بیت: ۱۹۲ کیلو بیت بر ثانیه

عمومی

لوازمات برق دستگاه:
ولتاژ عملکرد:
۱۴٫۴ ولت مستقیم (۱۱ تا ۱۶ ولت مجاز)
سیستم اتصال زمین: منفی به زمین
حرارت مجاز عملکرد: صفر تا +۴۰ درجه سانتیگراد
اندازه (پهنا در بلندی در عمق):
اندازه نصب (تقریب):
۱۸۲ میلی متر در ۵۲ میلی متر در ۱۵۰ میلی متر
اندازه پانل (تقریب):
۱۸۸ میلی متر در ۵۸ میلی متر در ۱۱ میلی متر
وزن (تقریب):
۱٫۲ کیلو گرم (شامل وسایل و لوازمات)

طراحی و مشخصات می توانند بدون اعلام قبلی عوض شوند.

در استفاده مشکلی دارید؟

لطفاً دستگاه خود را دوباره تنظیم کنید

به صفحه چگونه دستگاه خود را دوباره میزان کیند رجوع شود

فارسی

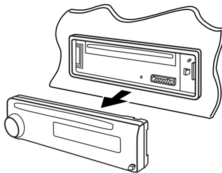
JVC

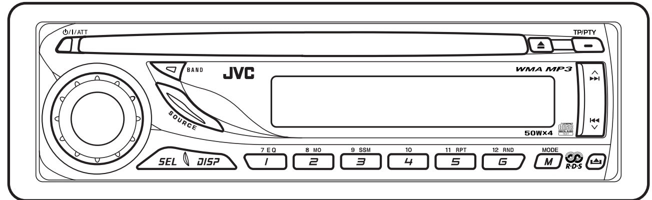
فارسی

گیرنده سی دی

KD-G322/KD-G321/KD-G3







WMA MP3





برای لغو نمایشگر، به صفحه ۵ مراجعه نمائید.

برای نصب و متصل کردن، به دفترچه راهنمای مربوطه رجوع شود.

دستور العمل ها

 SP, TU, PE

0106DTSMDTJEIN